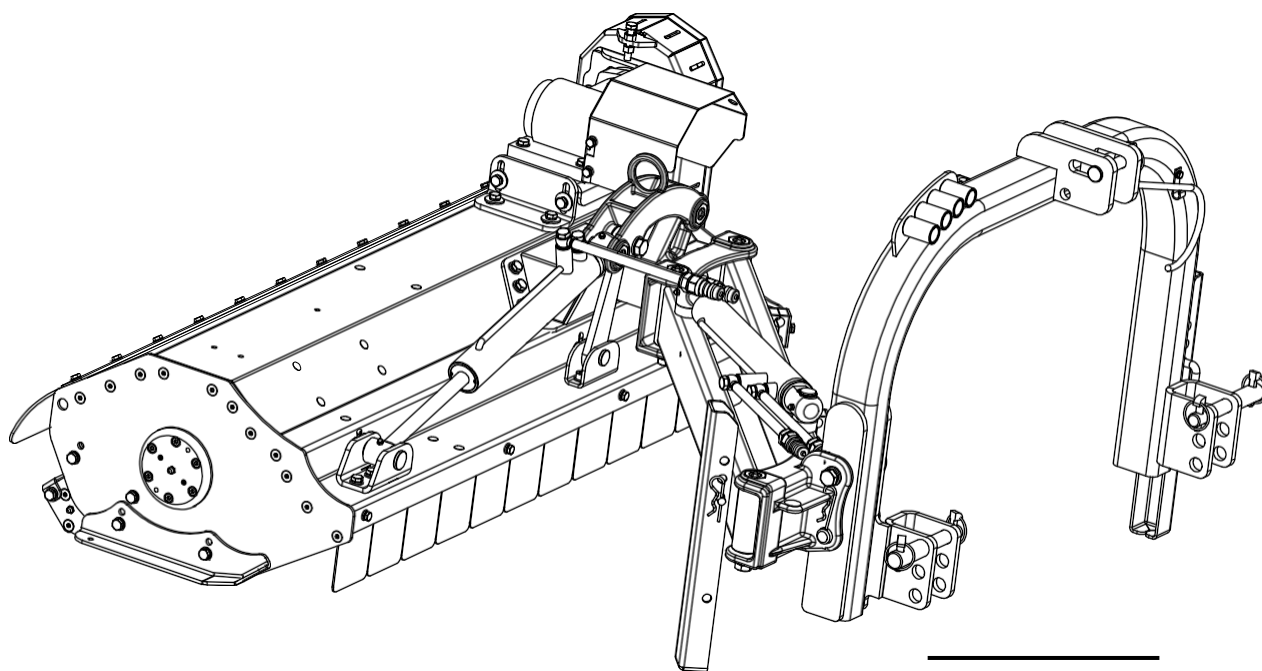


Broyeur déporté

MANUEL D'OPÉRATION



ME-VS40

ME-VS48

ME-VS58

ME-VS64



instructions. Le non-respect des avertissements et des précautions peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Table des matières

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ.....	3
<i>La sécurité avant tout</i>	3
<i>Symbole d'alerte de sécurité</i>	4
<i>Sécurité des enfants</i>	4
<i>Sécurité d'utilisation</i>	5
Sécurité lors de l'arrêt du tracteur	5
Utilisez une chaîne de sécurité.....	5
Transport en toute sécurité.....	6
Évitez la poussière de silice cristalline (quartz).....	6
Éviter les lames en contact	7
<i>Sécurité lors de l'entretien</i>	7
Préparation avant l'entretien.....	8
Équipement de protection individuelle.....	8
Interdire l'accès aux machines aux conducteurs.....	9
Feux et dispositifs de sécurité	9
Ceinture de sécurité et structure de protection contre le renversement (ROPS).....	9
Sécurité relative aux fluides sous haute pression.....	9
Manipulez correctement les produits chimiques	10
Sécurité relative à l'entretien des pneus	10
<i>Sécurité relative au stockage et à l'élimination</i>	11
Sécurité relative au stockage	11
Sécurité lors de l'élimination.....	11
<i>Étiquettes de sécurité</i>	11
<i>Emplacement des étiquettes</i>	12
PRÉSENTATION DU PRODUIT	13
<i>Données techniques</i>	15
<i>Identification de l'outil</i>	17
DÉBALLAGE	18
ASSEMBLAGE	19

Attelage de tracteur	21
Installation de la transmission.....	22
Vérification de la longueur de la transmission	23
Personnalisation de la transmission	24
Vérification des interférences de la transmission	24
FONCTIONNEMENT	25
Liste de contrôle avant la mise en service.....	26
Réglage de la hauteur des rouleaux/patins	27
Réglage de la courroie.....	28
Mise en marche de la machine	29
ENTRETIEN ET MAINTENANCE.....	30
Service général	30
Entretien de la boîte de vitesses	30
Entretien de l'arbre de prise de force	30
Pièces de lubrification.....	31
Couple de serrage	33
Remplacement de la lame.....	34
STOCKAGE ET TRANSPORT	35
Stockage	35
Transport	35
DÉPANNAGE	36
VUES ÉCLATÉES ET LISTE DES PIÈCES.....	38
GARANTIE	68

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Vous trouverez ci-dessous des pratiques courantes qui peuvent s'appliquer ou non aux produits décrits dans ce manuel.

La sécurité avant tout

Une utilisation prudente constitue votre meilleure garantie contre les accidents. Soyez pleinement conscient que vous êtes responsable de la sécurité d'utilisation et de l'entretien de votre équipement. Vous devez vous assurer que vous-même et toute autre personne amenée à utiliser, entretenir ou travailler à proximité de l'équipement connaissez bien les procédures d'utilisation et d'entretien ainsi que les consignes de sécurité correspondantes contenues dans ce manuel. Ce manuel a été conçu pour vous guider dans toutes les opérations essentielles liées à cet équipement et vous informer de toutes les bonnes pratiques de sécurité qui doivent être strictement respectées.



Gardez toujours à l'esprit que les bonnes pratiques de sécurité protègent non seulement vous-même, mais aussi les personnes qui vous entourent. Intégrez ces pratiques de manière indissociable à votre programme de sécurité. Assurez-vous que toute personne utilisant cet équipement connaît les procédures d'utilisation et d'entretien recommandées et respecte toutes les consignes de sécurité. La plupart des accidents peuvent être évités. Ne prenez pas le risque de vous blesser ou de mourir en ignorant les bonnes pratiques de sécurité.

- Lisez attentivement et assurez-vous de bien comprendre la section « [Étiquettes de sécurité](#) ». Respectez toutes les consignes qui y figurent.
- N'utilisez pas l'équipement sous l'influence de drogues ou d'alcool, car celles-ci altèrent votre capacité à utiliser l'équipement de manière sûre et appropriée.
- L'opérateur doit bien connaître toutes les fonctions du tracteur et de l'outil attelé, et être capable de gérer rapidement les situations d'urgence.
- Assurez-vous que tous les dispositifs de protection et les capots adaptés à l'opération sont en place et bien fixés avant de mettre l'outil en service.
- Éloignez toutes les personnes présentes de l'équipement et de la zone de travail. Démarrez le tracteur depuis le siège du conducteur, les commandes hydrauliques étant au point mort.
- Utilisez le tracteur et les commandes uniquement depuis le siège du conducteur.
- Ne descendez jamais d'un tracteur en mouvement et ne laissez jamais le tracteur sans surveillance lorsque le moteur tourne.
- Ne laissez personne se tenir entre l'outil et le tracteur lorsque vous reculez vers l'outil.
- Éloignez vos mains, vos pieds et vos vêtements des pièces en mouvement.

- Lors du transport et de l'utilisation de l'équipement, faites attention aux objets situés au-dessus de votre tête et sur les côtés tels que des clôtures, des arbres, des bâtiments, des câbles, etc.

- Ne tournez pas le tracteur de manière trop serrée, au risque que l'outil attelé ne remonte sur la roue arrière du tracteur.
- Rangez l'outil dans un endroit sûr et sécurisé où les enfants ne jouent généralement pas. Si nécessaire, immobilisez l'outil à l'aide de cales pour éviter qu'il ne tombe.

Symbole d'alerte de sécurité

Le SYMBOLE D'ALERTE DE SÉCURITÉ indique un danger potentiel pour la sécurité des personnes et la nécessité de prendre des précautions supplémentaires. Lorsque vous voyez ce symbole, soyez vigilant et lisez attentivement le message qui suit. La maîtrise des risques et la prévention des accidents dépendent de la vigilance, de l'attention, de la prudence et de la formation adéquate du personnel impliqué dans l'utilisation, le transport, l'entretien et le stockage de l'équipement.

Soyez attentif aux mots-clés

Un mot-clé désigne le degré ou le niveau de gravité d'un danger. Il s'agit des mots suivants :

⚠ DANGER : Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT : Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

⚠ ATTENTION : indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères ou modérées.

Soyez attentif aux remarques spéciales

Les remarques spéciales ont pour but de signaler des informations importantes et utiles qui doivent être respectées. Il s'agit des mentions suivantes :

ATTENTION : Indique que le non-respect des instructions peut entraîner des dommages matériels ou endommager l'équipement.

REMARQUE : indique des explications complémentaires qui vous seront utiles lors de l'utilisation de l'équipement.

Sécurité des enfants

Une tragédie peut survenir si l'opérateur n'est pas attentif à la présence d'enfants. Les enfants sont généralement attirés par les outils et leur fonctionnement.

- Ne présumez jamais que les enfants resteront là où vous les avez vus pour la dernière fois.
- Éloignez les enfants de la zone de travail et assurez-vous qu'ils restent sous la surveillance d'un adulte responsable.
- Soyez vigilant et arrêtez l'outil et le tracteur si des enfants pénètrent dans la zone de travail.
- Ne transportez jamais d'enfants sur le tracteur ou l'outil. Il n'y a aucun endroit sûr où ils pourraient s'asseoir. Ils risquent de tomber et d'être écrasés, ou de gêner la conduite de la

machine.

- Ne laissez jamais des enfants utiliser la machine motorisée, même sous la surveillance d'un adulte.
- Ne laissez jamais les enfants jouer sur la machine motorisée ou l'outil.

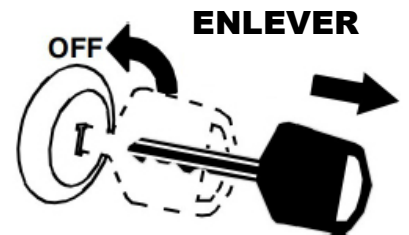
Sécurité d'utilisation

Faites preuve d'une prudence particulière lorsque vous reculez. Avant que le tracteur ne commence à se déplacer, regardez vers le bas et derrière vous pour vous assurer que la zone est sûre et dégagée.

Sécurité lors de l'arrêt du tracteur

Si elle est engagée, désengagez la prise de force.
Garez-vous sur un sol solide et plat, puis abaissez l'outil au sol ou sur des cales.

- Mettez le tracteur au point mort ou serrez le frein de stationnement.
- Coupez le moteur et retirez la clé de contact pour empêcher tout démarrage non autorisé.
- Relâchez toute la pression hydraulique des circuits hydrauliques auxiliaires.
- Attendez que tous les composants soient à l'arrêt avant de quitter le siège du conducteur.
- Utilisez les marchepieds, les poignées et les surfaces antidérapantes pour monter ou descendre du tracteur.
- Si elle est engagée, désengagez la prise de force.
- Garez-vous sur un sol solide et plat, puis abaissez l'outil au sol ou sur des cales.
- Mettez le tracteur au point mort ou serrez le frein de stationnement.
- Coupez le moteur et retirez la clé de contact pour empêcher tout démarrage non autorisé.
- Purgez toute la pression hydraulique des circuits hydrauliques auxiliaires.
- Attendez que tous les composants soient à l'arrêt avant de quitter le siège de conduite.
- Utilisez les marchepieds, les poignées et les surfaces antidérapantes pour monter et descendre du tracteur.



Utilisez une chaîne de sécurité

Une chaîne de sécurité permet de contrôler l'outil tracté s'il venait à se détacher de la barre d'attelage du tracteur.

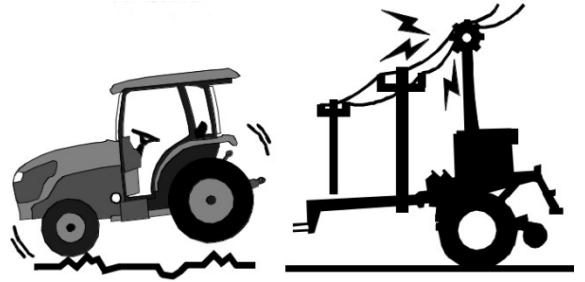
Utilisez une chaîne dont la résistance nominale est égale ou supérieure au poids brut de l'outil remorqué.

- Fixez la chaîne au support de la barre d'attelage du tracteur ou à un autre point d'ancrage spécifié. Ne laissez suffisamment de mou dans la chaîne que pour permettre virage.
- Attachez toujours l'outil à la machine qui le tracte. N'utilisez pas la chaîne de sécurité pour tracter l'outil.



Transportez en toute sécurité

- Respectez les lois fédérales, régionales et locales.
- Évitez tout contact avec les lignes électriques aériennes ou les conducteurs sous tension.
- Serrez le frein de stationnement lorsque vous vous arrêtez sur une pente.
- La vitesse maximale de transport d'un outil est de 30 km/h. NE PAS DÉPASSER.
- Ne roulez jamais à une vitesse qui ne vous permet pas de contrôler correctement la direction et le freinage. Certains
Les terrains accidentés exigent de rouler à vitesse réduite. Un freinage brusque peut faire dérapier et se renverser la charge remorquée.
- Ne remorquez pas un outil qui, à pleine charge, pèse plus de 1,5 fois le poids du véhicule tracteur.



Évitez la poussière de silice cristalline (quartz)

La silice cristalline étant un composant de base du sable et du granit, de nombreuses activités sur les chantiers de construction génèrent de la poussière contenant de la silice cristalline. Le creusement de tranchées, le sciage et le forage de matériaux contenant de la silice cristalline peuvent produire de la poussière contenant des particules de silice cristalline. Cette poussière peut causer de graves lésions pulmonaires (silicose). Il existe des directives à respecter en cas de présence de silice cristalline (quartz) dans la poussière.



- Connaissez et respectez les directives de l'OSHA (ou d'autres organismes locaux, régionaux ou fédéraux) concernant l'exposition à la silice cristalline en suspension dans l'air.
- Identifiez les opérations de travail susceptibles d'entraîner une exposition à la silice cristalline.
- Participez aux programmes de surveillance de la qualité de l'air ou aux formations proposés par l'employeur.
- Connaître et utiliser les dispositifs de contrôle optionnels tels que les pulvérisateurs d'eau, la ventilation par aspiration locale et les cabines fermées équipées d'une climatisation à pression positive si la machine en est dotée.
Dans le cas contraire, le port d'un appareil respiratoire est obligatoire.
- Lorsque le port d'un appareil respiratoire est obligatoire, portez un appareil homologué pour la protection contre la silice cristalline.
. Ne modifiez en aucun cas le respirateur. Les travailleurs qui utilisent des respirateurs à ajustement serré ne doivent pas porter de barbe ou de moustache qui pourrait nuire à l'étanchéité du respirateur sur le visage.

- Si possible, enfiler des vêtements de travail jetables ou lavables sur le lieu de travail ; prenez une douche et enfiler des vêtements propres avant de quitter le chantier.
- Ne mangez pas, ne buvez pas, ne fumez pas et n'appliquez pas de produits cosmétiques dans les zones où il y a de la poussière

contenant de la silice cristalline.

- Conservez la nourriture, les boissons et vos effets personnels à l'écart de la zone de travail.
- Lavez-vous les mains et le visage avant de manger, de boire, de fumer ou d'appliquer des produits cosmétiques après avoir quitté la zone d'exposition.

Évitez tout contact avec les lames

Restez à l'écart des lames en rotation pour éviter tout risque de mort ou de blessure grave en cas de contact avec celles-ci.

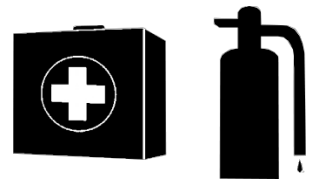
- Restez à l'écart et éloignez vos mains, vos pieds et votre corps des lames en rotation, des transmissions et des pièces jusqu'à ce que tous les éléments mobiles soient à l'arrêt.
- Ne mettez pas les mains ou les pieds sous le capot de la tondeuse.
- Arrêtez les lames en rotation, désengagez la prise de force et attendez que les lames cessent de tourner avant de soulever le capot de la tondeuse ou de la basculer.
- Avant de vous approcher de la tondeuse, arrêtez-vous, regardez et écoutez pour vous assurer que tous les mouvements de rotation ont cessé.
- En cas de blocage par des débris au niveau de l'entrée ou de la sortie de la tondeuse, coupez le moteur du tracteur, désengagez la prise de force et attendez que tous les mouvements rotatifs soient arrêtés. Placez le tracteur en position de stationnement, serrez le frein de stationnement et retirez la clé avant de quitter le siège de conduite. Éliminez le blocage avant de reprendre la tonte. Veillez à garder les pieds et les mains à l'écart des lames de la tondeuse. Si vous relevez la tondeuse ou la basculez pour accéder au blocage, enclenchez le loquet de verrouillage de la bascule et bloquez solidement la tondeuse avant de placer une partie de votre corps sous la tondeuse.

Sécurité lors de l'entretien

- Un bon entretien relève de votre responsabilité. Un mauvais entretien est source de problèmes.
- Respectez les bonnes pratiques d'atelier.
- Veillez à ce que la zone de travail soit propre et sèche.
- Assurez-vous que les prises électriques et les outils sont correctement mis à la terre.
- Utilisez un éclairage adapté à la tâche à accomplir.
- Assurez-vous que la ventilation est suffisante. Ne faites jamais tourner le moteur du tracteur dans un espace clos. Les gaz d'échappement peuvent nuire à la santé.
- Avant toute opération d'entretien, arrêtez le tracteur (voir [la procédure d'arrêt du tracteur](#)).
- Laissez l'équipement refroidir avant toute opération d'entretien.
- Ne travaillez jamais sous la machine à moins qu'elle ne soit immobilisée à l'aide d'un support mécanique.
- Utilisez des équipements de protection individuelle, tels que des lunettes de sécurité, des gants et des protections auditives, lors de toute opération d'entretien ou de maintenance. Utilisez des gants épais pour manipuler les lames.

- N'utilisez que des pièces d'origine pour l'entretien et la maintenance.
- Un extincteur et une trousse de premiers secours doivent être facilement accessibles lors de l'entretien de cet équipement.
- Resserrez régulièrement tous les boulons, écrous et vis et vérifiez que toutes les goupilles sont correctement installées afin de garantir que l'appareil est en bon état de fonctionnement.
- Ne soudez pas et n'utilisez pas de chalumeau sur du métal galvanisé, car cela libère des fumées toxiques.
- Veillez toujours à ce que les matériaux et les déchets issus de la réparation et de l'entretien de l'outil soient correctement collectés et éliminés.
- Débranchez le câble de masse (-) de la batterie (si l'outil en est équipé) avant d'effectuer l'entretien ou le réglage des systèmes électriques ou avant de souder sur l'outil.
- Ne graissez pas et n'huilez pas l'outil lorsqu'il est en marche.
- Ne travaillez pas sous un équipement soutenu par un système hydraulique. Celui-ci peut s'affaisser, s'abaisser brusquement ou être abaissé accidentellement. S'il est nécessaire de travailler sous l'équipement, soutenez-le solidement à l'aide de béquilles ou de cales appropriées au préalable.
- Une fois l'entretien ou la réparation terminé, assurez-vous que tous les dispositifs et protections de sécurité doivent être installés avant la mise en service de la machine.

Préparation avant l'entretien



- Soyez prêt à intervenir en cas d'incendie.
- Gardez une trousse de premiers secours et un extincteur à portée de main.
- Conservez les numéros d'urgence des services d'ambulance, de l'hôpital et des pompiers à proximité de la zone de travail.

Équipement de protection individuelle

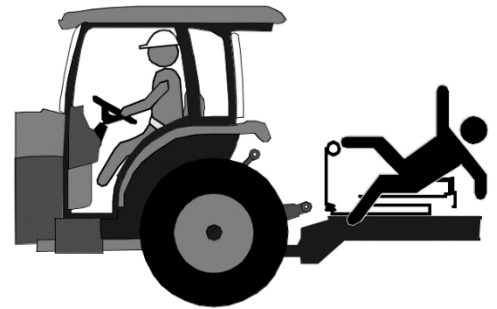


- Portez des vêtements et des équipements de protection adaptés au travail, tels que des chaussures de sécurité, des lunettes de sécurité, un casque de chantier, un masque anti-poussière et des bouchons d'oreille.
- Les vêtements doivent être bien ajustés, sans franges ni cordons, afin d'éviter tout risque d'enchevêtrement avec des pièces en mouvement.
- Une exposition prolongée à des bruits forts peut entraîner une altération de l'audition ou une perte auditive. Portez une protection auditive adaptée, telle que des casques antibruit ou des bouchons d'oreille.

- L'utilisation d'une machine en toute sécurité exige toute l'attention de l'opérateur. Évitez de porter des écouteurs lorsque vous utilisez l'équipement.

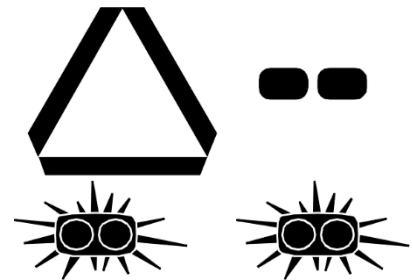
Ne laissez personne monter sur la machine

- Ne transportez jamais de passagers sur le tracteur ou l'outil.
- Les passagers gênent la visibilité de l'opérateur et entravent le contrôle de la machine motorisée.
- Les passagers peuvent être heurtés par des objets ou éjectés de l'équipement.
- N'utilisez jamais le tracteur ou l'outil pour soulever ou transporter des passagers.



Feux et dispositifs de sécurité

- Un engin motorisé circulant à faible vitesse peut présenter un danger lorsqu'il roule sur la voie publique. Ces engins sont difficiles à voir, surtout la nuit.
- Il est recommandé d'utiliser des feux de détresse et des clignotants lors de la conduite sur la voie publique.
- Pour les tracteurs et autres équipements agricoles, un panneau « Véhicule lent » (SMV) est obligatoire lors de la circulation sur la voie publique.



Ceinture de sécurité et ROPS

- Nous recommandons l'utilisation d'une cabine ou d'une structure de protection contre le renversement (ROPS) et d'une ceinture de sécurité sur presque toutes les machines motorisées. La combinaison d'une cabine ou d'une structure ROPS et d'une ceinture de sécurité réduit le risque de blessures graves ou de décès en cas de renversement de la machine.
- Si le dispositif ROPS est en position verrouillée, attachez correctement votre ceinture de sécurité afin de vous protéger contre les blessures graves ou la mort en cas de chute ou de renversement de la machine.



Sécurité relative aux fluides sous haute pression

- Un fluide sous pression qui s'échappe peut pénétrer dans la peau ou les yeux et causer des blessures graves.

- Évacuez toute pression résiduelle avant de déconnecter les conduites hydrauliques ou d'effectuer des travaux sur le système hydraulique.
- Assurez-vous que tous les raccords de fluide hydraulique sont correctement serrés/tensionnés et que tous les tuyaux et conduites hydrauliques sont en bon état avant de mettre le système sous pression.
- Utilisez un morceau de papier ou de carton, et **NON UNE PARTIE DE VOTRE CORPS**, pour vérifier la présence de fuites suspectées.
- Portez des gants de protection et des lunettes de sécurité ou des lunettes de protection lorsque vous travaillez sur des systèmes hydrauliques.
- **N'ATTENDEZ PAS.** En cas d'accident, consultez immédiatement un médecin, sous peine de gangrène.



Manipulez les produits chimiques correctement

- Il convient de porter des vêtements de protection.
- Manipulez tous les produits chimiques avec précaution.
- Suivez les instructions figurant sur l'étiquette du récipient.
- Les produits chimiques agricoles peuvent être dangereux. Une utilisation inappropriée peut causer de graves dommages aux personnes, aux animaux, aux plantes, au sol et aux biens.
- L'inhalation de fumées provenant de tout type d'incendie chimique peut constituer un grave danger pour la santé.
- Conservez ou éliminez les produits chimiques non utilisés conformément aux instructions du fabricant.



Sécurité lors de l'entretien des pneus

- Le changement de pneus peut être dangereux et doit être effectué par du personnel qualifié utilisant les outils et l'équipement appropriés.
- Veillez toujours à ce que la taille de la roue corresponde à celle du pneu.
- Maintenez toujours une pression de gonflage correcte. Ne gonflez pas les pneus au-delà des pressions recommandées indiquées dans le manuel d'utilisation.
- Lors du gonflage des pneus, utilisez un mandrin à pince et un tuyau d'extension suffisamment long pour vous permettre de vous tenir sur le côté et **NON** devant ou au-dessus de l'ensemble pneu. Utilisez une cage de sécurité si elle est disponible.
- **Veillez à bien caler l'outil avant de changer une roue.**



- Lors du démontage et du montage des roues, utilisez un équipement de manutention adapté au poids concerné.

- Assurez-vous que les boulons de roue ont été serrés au couple spécifié.

Sécurité relative au stockage et à l'élimination

Sécurité lors du stockage

1. Entrez la machine dans un endroit à l'écart de toute activité humaine. Gardez la machine hors de portée des enfants. Ne laissez pas les enfants jouer sur ou autour de la machine entreposée.
2. Entrez la machine dans un endroit sec et plat.
3. Nettoyez la graisse et l'huile si nécessaire et protégez-la des intempéries.

Sécurité lors de l'élimination

1. Une élimination inappropriée de l'huile ou d'autres déchets peut être dangereuse pour l'environnement.
2. Lorsque l'huile est vidangée de la machine, elle doit être versée dans un récipient étanche adapté à l'huile. Il est interdit de stocker de l'huile dans un récipient utilisé pour la nourriture ou les boissons, afin d'éviter que l'huile ne soit consommée par erreur et ne cause des blessures graves. Il est interdit de renverser de l'huile sur le sol, de la verser dans un égout ou dans tout autre endroit menant à une source d'eau.
3. L'huile, le carburant, le liquide de refroidissement, le liquide de frein, les filtres et les batteries usagés ne doivent pas être jetés ou vidés de n'importe quelle manière. Contactez les autorités locales pour plus d'informations.

Étiquettes de sécurité

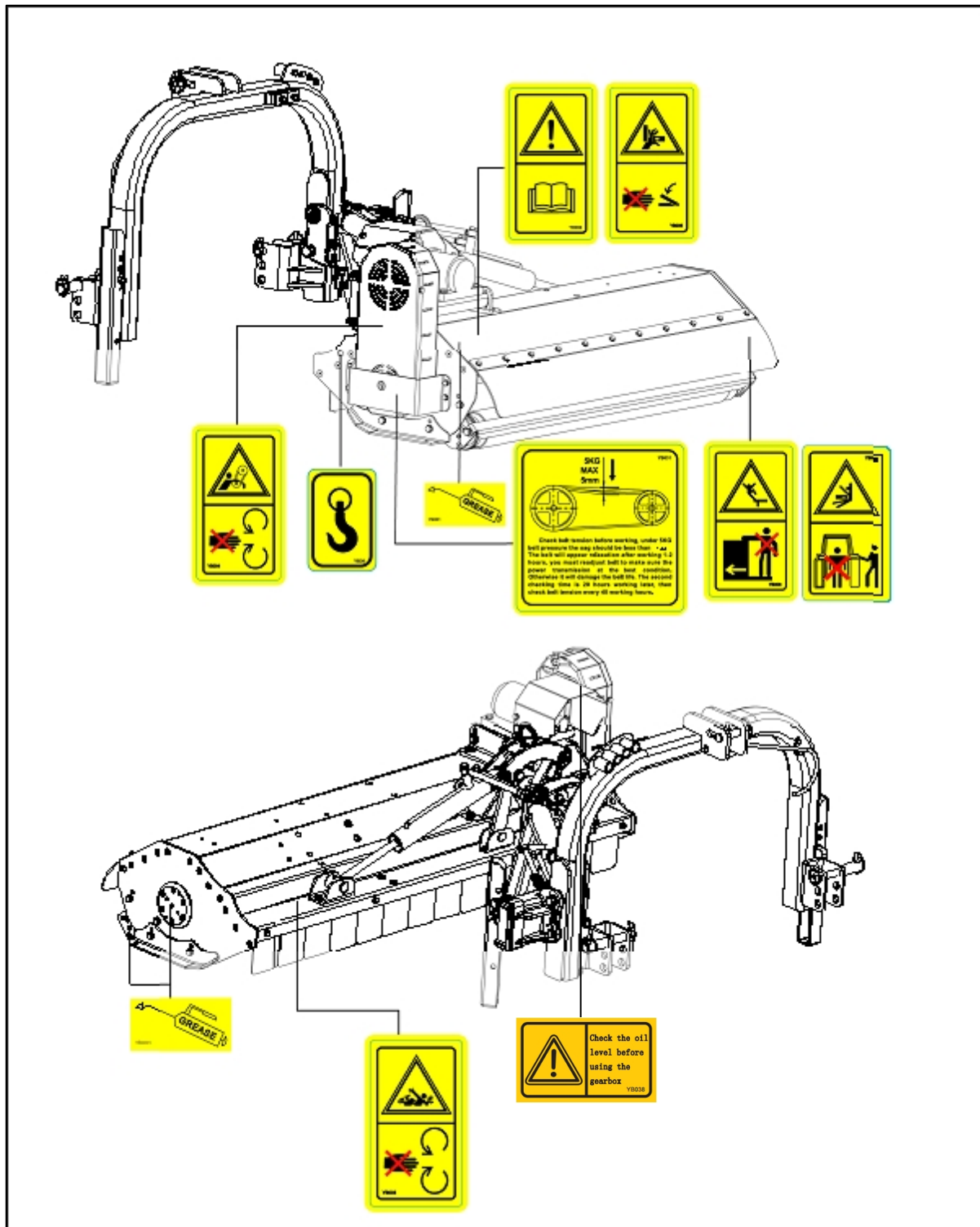
Votre équipement est livré avec toutes les étiquettes de sécurité en place. Elles ont été conçues pour vous aider à utiliser votre équipement en toute sécurité. Lisez et suivez leurs instructions.

1. Veillez à ce que toutes les étiquettes de sécurité restent propres et lisibles.
2. Remplacez toutes les étiquettes endommagées ou manquantes.
3. Lorsque vous commandez de nouveaux composants, veillez à inclure les étiquettes de sécurité appropriées dans votre demande.
4. Suivez les étapes ci-dessous pour placer correctement l'étiquette.
 - a) Nettoyez la surface sur laquelle l'étiquette doit être apposée.
 - b) Vaporisez de l'eau savonneuse sur la zone nettoyée.

- c) Retirez le film protecteur de l'étiquette et appuyez fermement celle-ci sur la surface.
- d) Éliminez les bulles d'air à l'aide du bord d'une carte ou d'un objet similaire à bord droit.

Emplacement des étiquettes

Les emplacements des étiquettes indiqués ci-dessous correspondent aux pratiques courantes de la machine ; ils peuvent s'appliquer ou non aux produits décrits dans ce manuel



PRÉSENTATION DU PRODUIT

La figure ci-contre représente une tondeuse ME-VS48 standard qui peut ou non correspondre aux produits décrits dans ce manuel.

Voir la figure 1

Les faucheuses sont utilisées pour le fauchage des pâturages, le broyage des résidus de culture, le débroussaillage intensif, l'entretien des cours d'eau, des emprises, des accotements ou des autoroutes. Elles servent également à couper l'herbe et la végétation dans les espaces publics tels que les parcs et les cimetières. Un montage et un entretien corrects, ainsi que des pratiques d'utilisation sûres, vous permettront de profiter de cette machine pendant de nombreuses années.

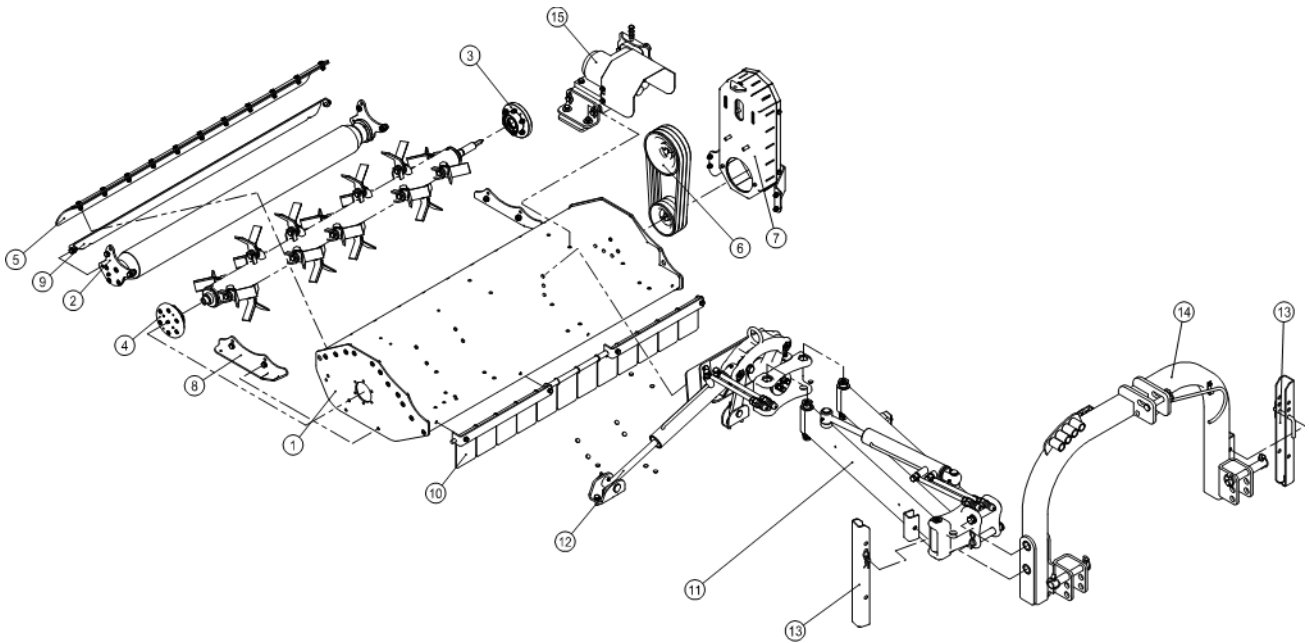


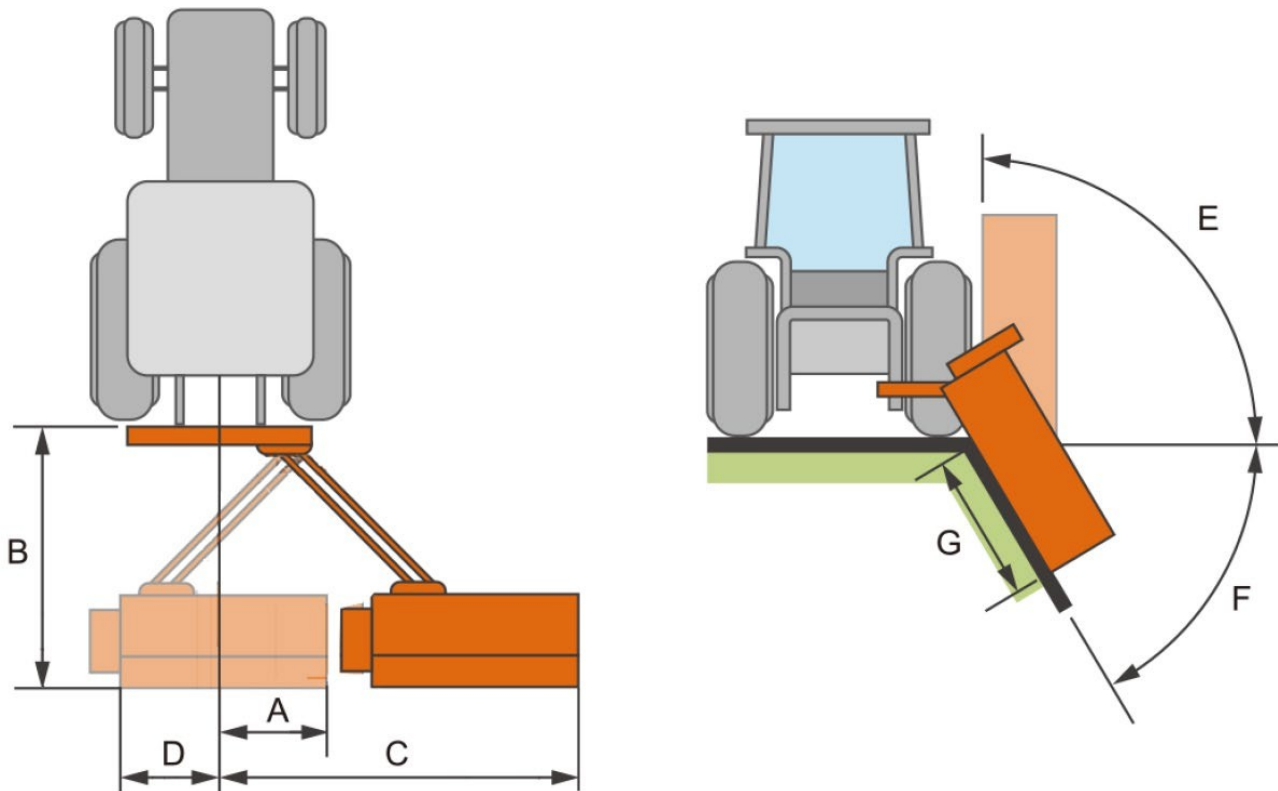
Figure 1





Liste des pièces principales et de leurs fonctions :




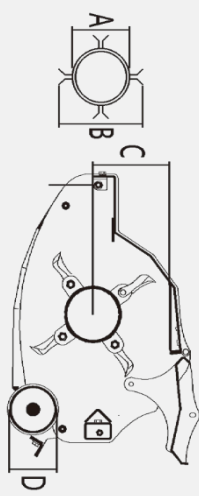



Élément	Nom	Description fonctionnelle
1	Ensemble de capot	Protéger les personnes contre tout risque de blessure pendant l'opération de découpe.
2	Ensemble de rouleaux	Son rôle est d'aplatir le matériau coupé ; généralement, le tambour est également équipé de plusieurs réglages de hauteur, ce qui permet d'obtenir différentes hauteurs de chaume et d'ajuster l'efficacité de l'éjection de l'herbe.

3/4	Ensemble de palier d'arbre de lame	Il soutient le travail de l'arbre de coupe
Élément	Nom	Description fonctionnelle
5	Ensemble de plaque de recouvrement	Empêche les brins d'herbe ou les cailloux d'être projetés.
6	Transmission latérale	Transfère la puissance générée par le moteur à l'arbre de coupe
7	Ensemble de protection latérale	Protège les personnes ou les objets contre les risques liés à la transmission latérale.
8	Ensemble de plaque de protection	Il sert à soutenir la machine lorsqu'elle est à l'arrêt, à la guider lorsqu'elle est en fonctionnement et à régler la hauteur de coupe vers le haut ou vers le bas, tout en évitant d'endommager le sol lorsque l'outil est en service.
9	Ensemble racleur	Le racleur a pour fonction d'éliminer la boue du tambour et d'empêcher que de la boue en excès ne s'y accroche.
10	Élément de protection	Empêche les morceaux d'herbe ou de cailloux d'être projetés.
11	Ensemble pivotant	La tondeuse peut être déplacée d'un côté à l'autre pendant la tonte afin d'augmenter la largeur de coupe.
12	Dispositif de rotation	La tondeuse pivote horizontalement et verticalement à l'aide de vérins hydrauliques pour tailler les côtés des buissons ou des haies.
13	Dispositif de support	Il sert à soutenir la machine lorsqu'elle est à l'arrêt
14	Dispositif d'attelage	Atteler l'outil au tracteur à l'aide du châssis d'attelage trois points.
15	Entraînement de la boîte de vitesses	Raccordez l'arbre du moteur à la boîte de vitesses. Celle-ci sert à augmenter le couple de sortie ou à modifier la vitesse (tr/min) du moteur.

Données techniques



Modèle		ME-VS40	VS48	VS58	ME-VS64
A	cm	57,4	7,4	7,4	117,4
B		127,7			
C		168,9	188,9	08,9	228,9
D		47,6			
E		93°			
F		50°			
G		58,2	78,2	98,2	118,2
		105	125	145	165
	HP	30			
	HP	25-45			
	RPM	2092			

	N	14	18	20	24
	N	28	36	40	48
	Prise de force (tr/min)	540			
	A mm	Φ76x8			
	B mm	Φ288			
	C mm	164			
	D mm	Φ102x5			
	Épaisseur de la hotte Épaisseur du panneau latéral mm	4/5			
	V m/s	31,5			
	Ouverture porte de maintenance	NON			
	CAT.	CAT. I / CAT. II			
	N	3			
	kg	250	273	289	305

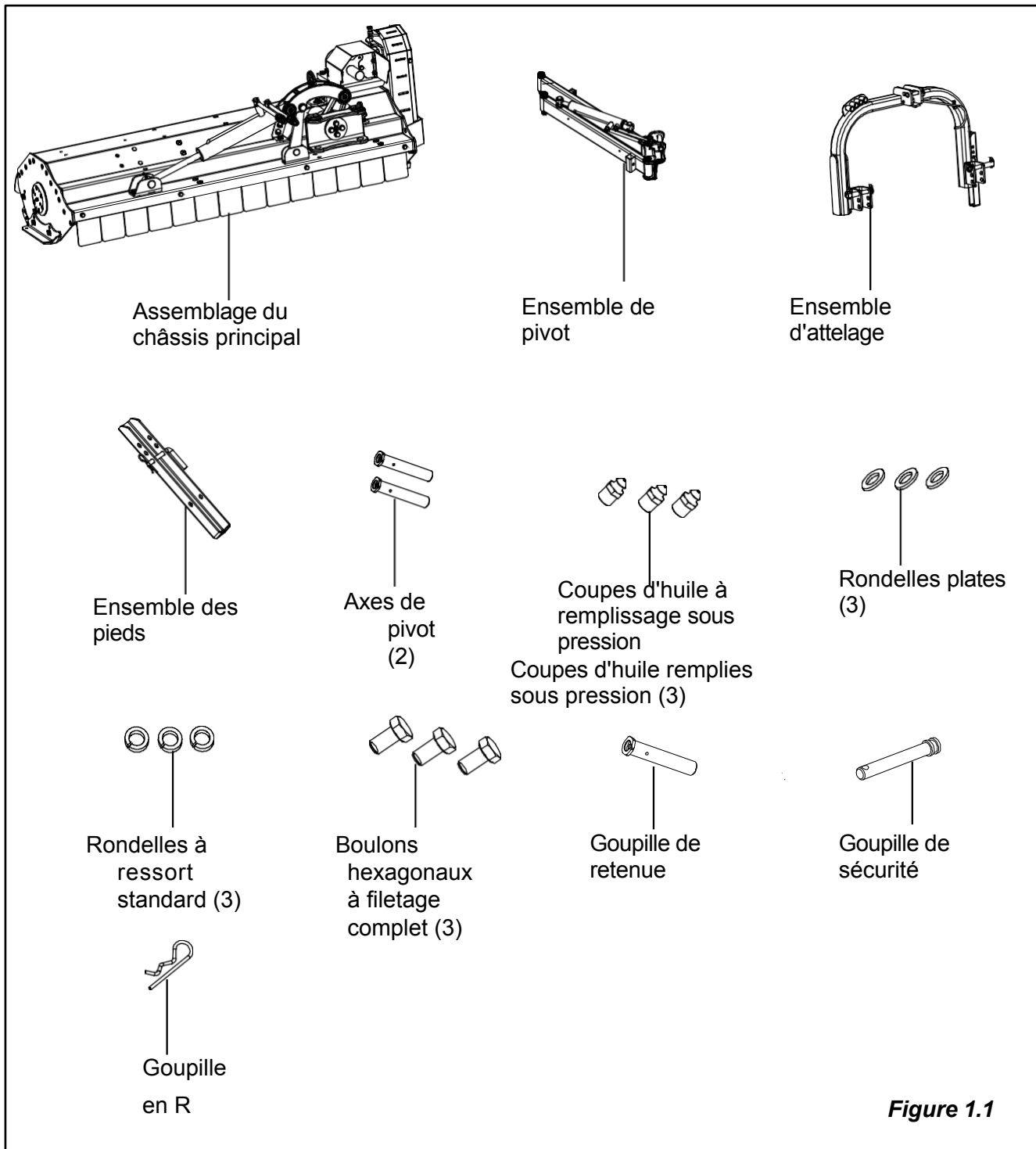
Identification de l'outil

La plaque signalétique est apposée sur le châssis de chaque outil. Elle comporte le marquage de conformité « CE » ainsi que les informations suivantes (le marquage « CE » s'applique uniquement aux pays européens ; les informations d'identification de l'outil ci-dessous sont fournies à titre indicatif) : le fabricant, le type, le numéro de série, le numéro de modèle et le poids. La plaque signalétique (illustrée ci-dessous) est fournie à titre indicatif uniquement et est basée sur le modèle réel.

MATENG	
TYPE <input type="text"/>	YEAR <input type="text"/>
TYPE <input type="text"/>	ANNÉE <input type="text"/>
SERIAL NO. <input type="text"/>	WEIGHT <input type="text"/>
N° DE SÉRIE <input type="text"/>	POIDS <input type="text"/>
Toll Free: 1-866-718-4746	
info@mateng.ca www.mateng.ca	

DÉBALLAGE

Après le déballage, veuillez vérifier les composants indiqués à **la figure 1.1**



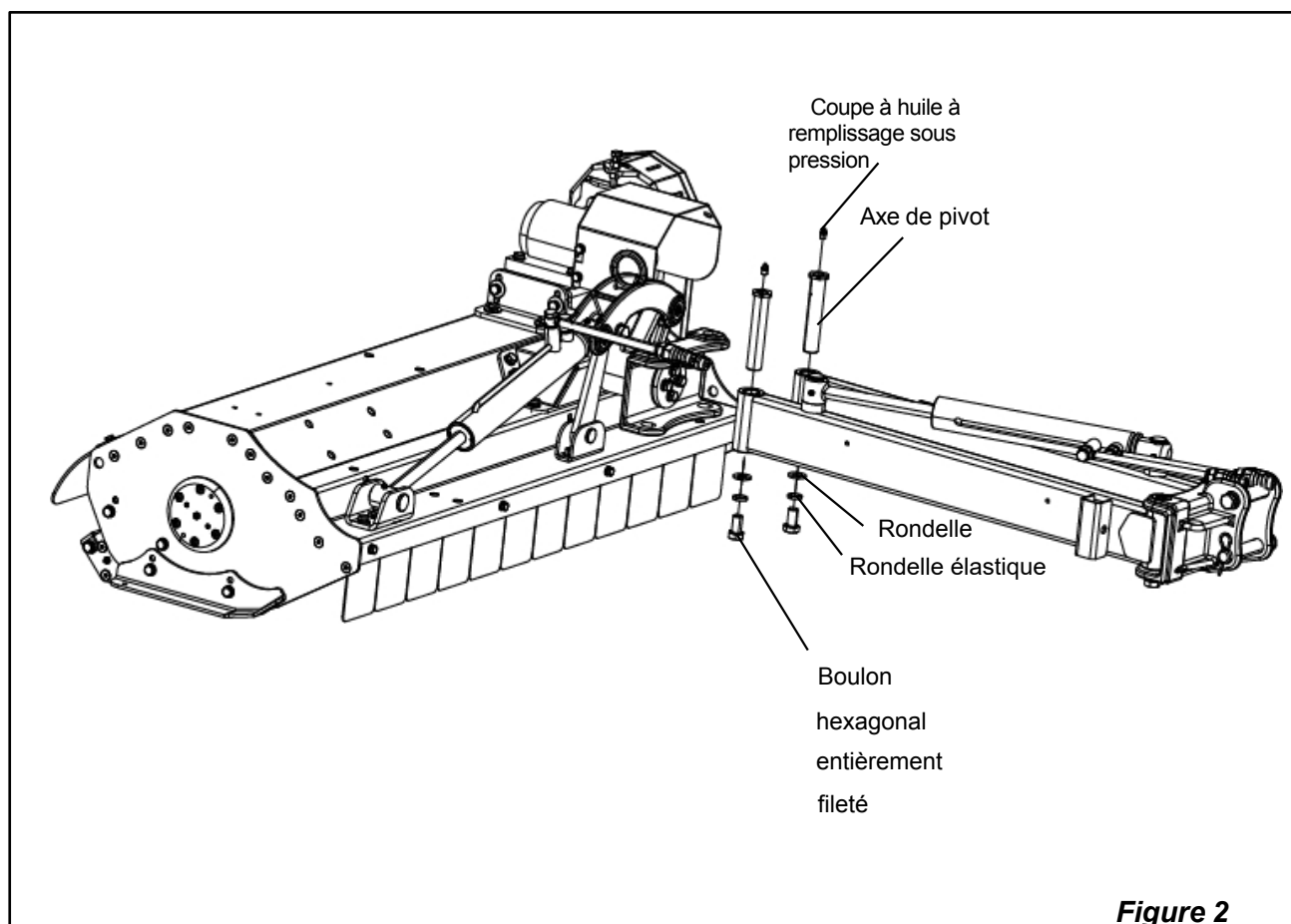
ASSEMBLAGE

Installation de l'ensemble d'attelage et de l'ensemble de bras oscillant

Voir la figure 2 :

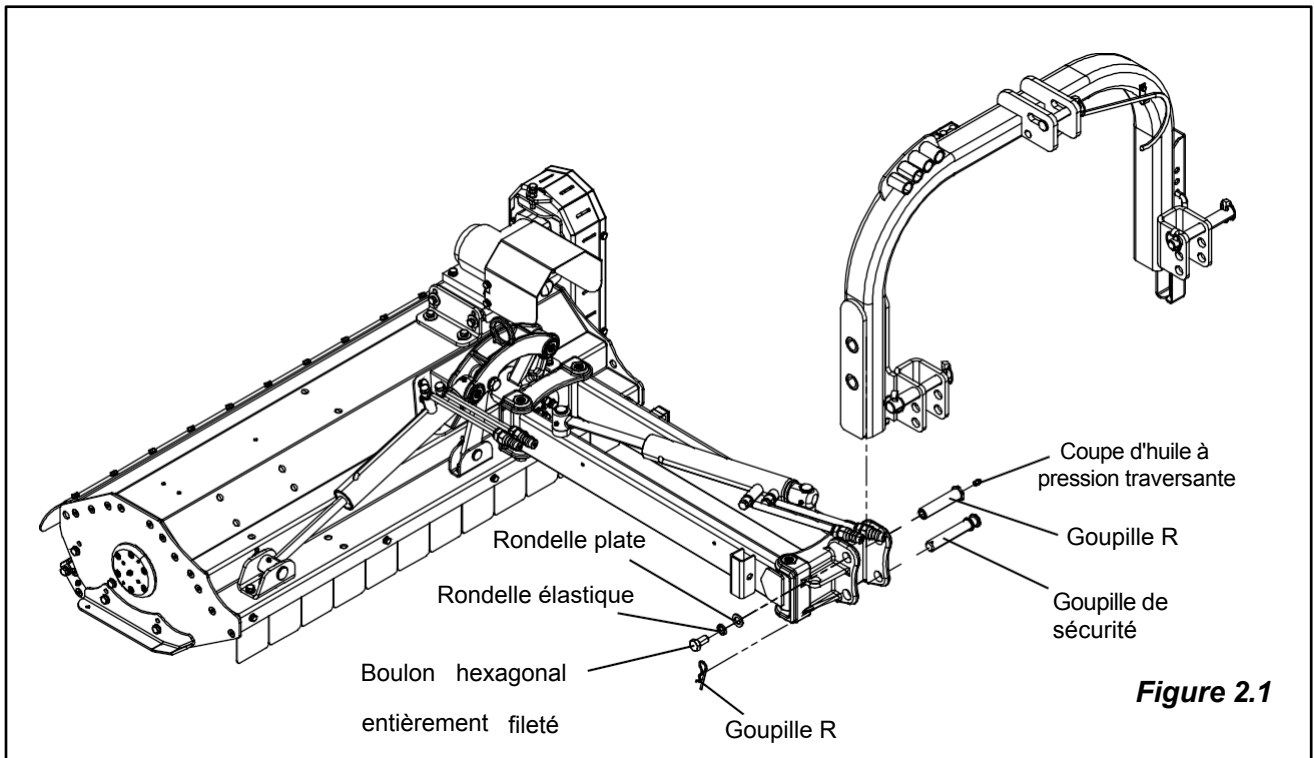
L'ensemble attelage et bras oscillant est démonté pour faciliter le transport.

1. Assemblez le bras oscillant séparément, fixé sur l'ensemble du panneau de capot
2. Insérez les goupilles d'articulation dans les trous des bras oscillants séparément.
3. Mise en place de rondelles plates, de rondelles élastiques et de boulons pour fixer l'axe de pivot
4. installer une coupelle d'huile à pression traversante sur l'axe de pivot
5. Appliquer le couple de serrage correct sur toutes les fixations



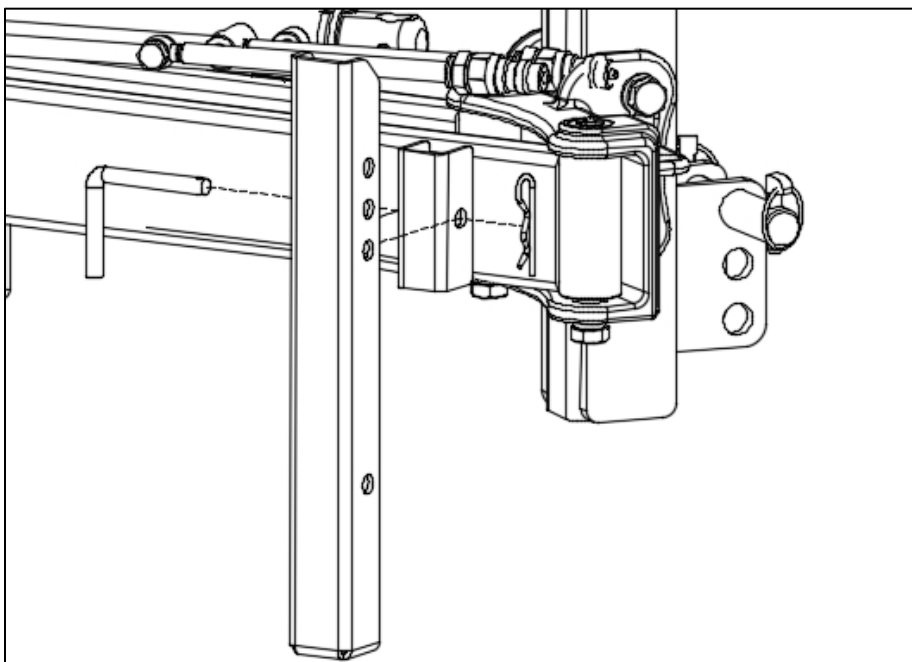
Voir la figure 2.1

1. Assemblez l'ensemble d'attelage fixé séparément sur le châssis principal
2. Insérez séparément les goupilles R dans le trou des bras oscillants.
3. Mise en place de rondelles plates, de rondelles élastiques et de boulons pour fixer la goupille R
4. Installer la coupelle d'huile à pression directe sur la goupille R
5. Insérer les goupilles de sécurité dans les trous du bras oscillant et les fixer respectivement à l'aide des goupilles R
6. Appliquer le couple de serrage correct pour toutes les fixations



Installation de l'ensemble de pied

1. Alignez le trou le plus bas de la plaque d'entretoise sur l'ensemble de balancier,
2. Mettez l'ensemble d'entretoise en place, puis fixez-le à l'aide d'une goupille d'entretoise insérée dans le trou, puis enclenchez une goupille R sur la goupille d'entretoise.



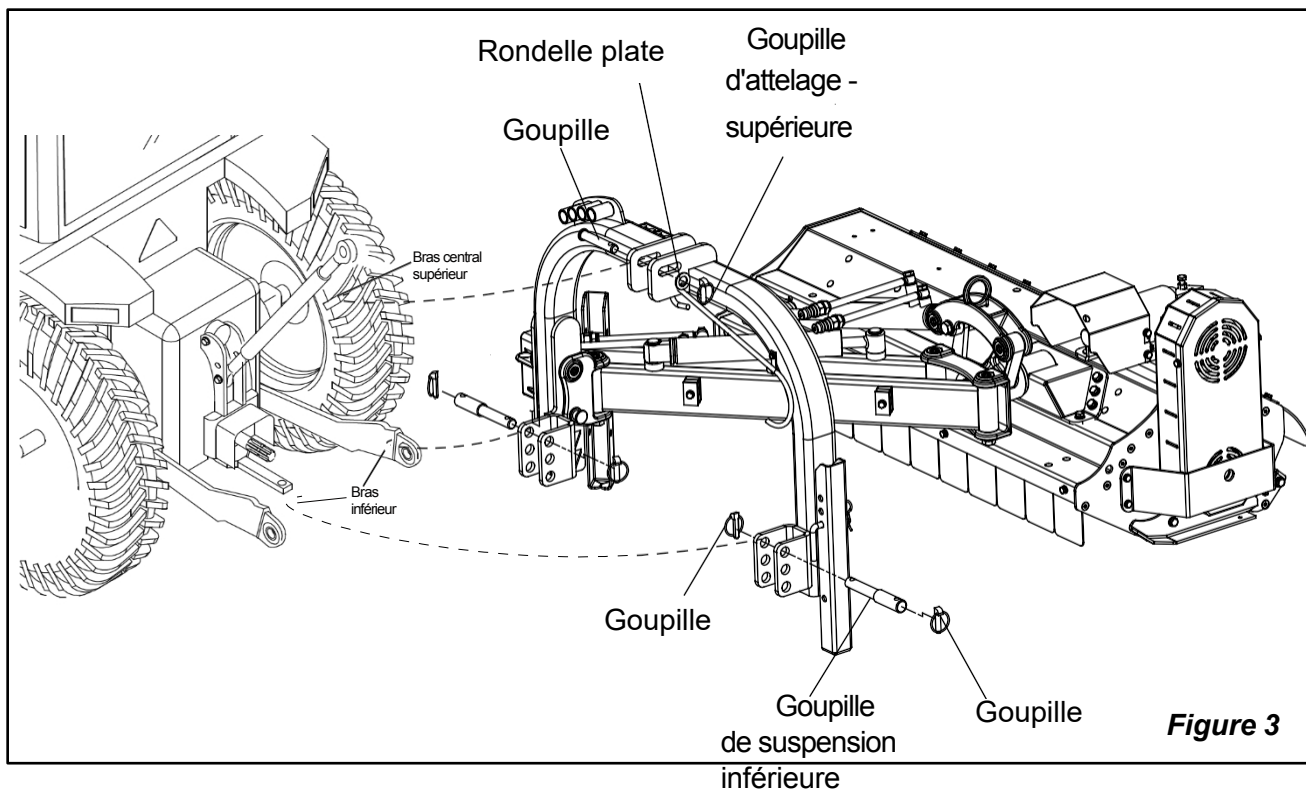
Attelage au tracteur



- Il existe un risque d'écrasement lors de l'attelage et du dételage de l'outil. Éloignez les personnes et les animaux lorsque vous vous approchez de l'outil ou que vous vous en éloignez. N'actionnez pas les commandes hydrauliques lorsqu'une personne ou un animal se trouve à proximité.
- Suivez toujours la « Procédure d'arrêt du tracteur » fournie dans le manuel du tracteur.
- La puissance du tracteur et la catégorie d'attelage doivent se situer dans la plage requise. Les bras inférieurs de l'attelage 3 points doivent être stabilisés pour empêcher tout mouvement latéral.

Voir la figure 3

1. Assurez-vous que la barre d'attelage du tracteur ne gêne pas. Déplacez la barre d'attelage vers l'avant ou retirez-la si nécessaire.
2. Retirez toutes les goupilles d'attelage et les goupilles de sécurité.
3. Fixez le bras central supérieur et les bras inférieurs du tracteur à l'attelage 3 points en respectant l'alignement, puis bloquez-les à l'aide des goupilles prévues à cet effet.
4. 3. Alignez les rotules des bras inférieurs de l'attelage 3 points du tracteur avec les trous de goupille des chapes d'attelage inférieures des faucheuses. Insérez les goupilles d'attelage et fixez-les à l'aide de goupilles fendues.
5. Alignez la barre centrale supérieure avec la chape d'attelage centrale des tondeuses. Insérez la goupille d'attelage et fixez-la à l'aide d'une goupille fendue.
6. À l'aide des commandes de l'attelage 3 points du tracteur, soulevez les tondeuses de 2,5 à 5 cm, puis relevez complètement les béquilles. Fixez les béquilles à l'aide des goupilles et des goupilles fendues.
7. Mettez les faucheuses à niveau en réglant la barre centrale supérieure de l'attelage 3 points inférieur. Reportez-vous à la section « Mise à niveau des faucheuses ».



Installation de la transmission

Remarque : il existe 3 types d'arbres de prise de force.

DANGER

- N'enclenchez pas la prise de force du tracteur pendant l'attelage ou le dételage de l'arbre de transmission, et ne vous tenez pas à proximité d'un arbre de transmission en rotation. Le corps et/ou les vêtements d'une personne pourraient s'enrouler autour de l'arbre et causer des blessures graves.
- N'utilisez pas d'adaptateur de prise de force. L'adaptateur augmenterait la contrainte exercée sur l'arbre de prise de force du tracteur, ce qui pourrait endommager l'arbre et la transmission. Cela rendrait également inutile le carénage de la prise de force du tracteur.
- Assurez-vous que les fourches de la transmission sont solidement fixées à chaque extrémité. Une fourche desserrée peut se détacher, entraînant une rotation incontrôlée de la transmission.

Voir la figure 4

L'arbre de type A est doté d'extrémités interchangeables pour l'installation ;

l'arbre de type B doit avoir l'extrémité où se trouve la goupille de sécurité reliée à l'outil ;

L'arbre de type C doit être raccordé à l'outil par l'extrémité où se trouve l'embrayage.

L'arbre de type D doit être raccordé au tracteur par l'extrémité où se trouve le joint à grand angle.

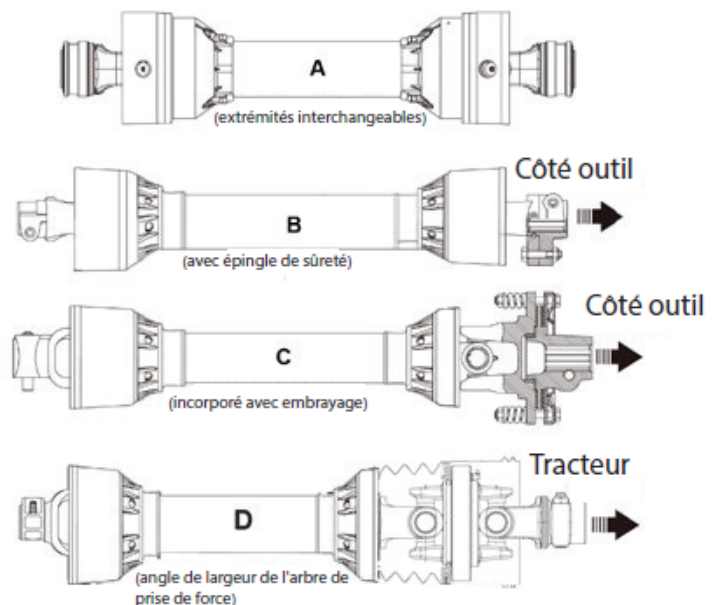


Figure 4

1. Garez le tracteur sur une surface plane. Actionnez lentement le levier du relevage 3 points du tracteur pour relever les tondeuses jusqu'à ce que l'arbre de transmission soit aligné (à niveau) avec l'arbre de prise de force du tracteur.
2. Soutenez le plateau de coupe à cette hauteur à l'aide de crics ou de cales pour empêcher la tondeuse de s'abaisser.
3. Placez le sélecteur de vitesse en position de stationnement, serrez le frein de stationnement, coupez le moteur du tracteur et retirez la clé de contact.
4. Faites glisser la fourche intérieure (côté outil) de la transmission sur la boîte de vitesses. Fixez la transmission à l'aide du dispositif de verrouillage de la fourche.
5. Faites glisser la fourche extérieure de l'arbre de transmission sur l'arbre de prise de force du tracteur. Fixez l'arbre de transmission à l'aide du dispositif de verrouillage de la fourche.
6. Si l'arbre de transmission est trop long et ne passe pas entre le tracteur et la boîte de vitesses, passez à la section « **Personnalisation de l'arbre de transmission** » pour raccourcir l'arbre.

7. La transmission doit maintenant être déplacée d'avant en arrière pour s'assurer que la connexion est bien fixée aux deux extrémités. Resserrez toute extrémité qui serait lâche. Passez à la section « **Vérification de la longueur de la transmission** » ci-dessous pour vous assurer que la longueur est correcte.

8. Accrochez la chaîne de sécurité de la transmission à l'extrémité côté tracteur de la transmission. Refermez la chaîne de sécurité sur le carter de protection de la transmission.
9. Accrochez la chaîne de sécurité de la transmission à l'extrémité de la tondeuse, sur le châssis de celle-ci. Remettez la chaîne de sécurité en place sur le carter de transmission.

Vérification de la longueur de l'arbre de transmission

Avant d'utiliser la faucheuse à fléaux, assurez-vous que la taille de l'arbre de transmission est adéquate. L'arbre de transmission fourni avec la machine a une longueur standard ; il peut donc être nécessaire de l'adapter en fonction du tracteur auquel la faucheuse à fléaux est attelée.

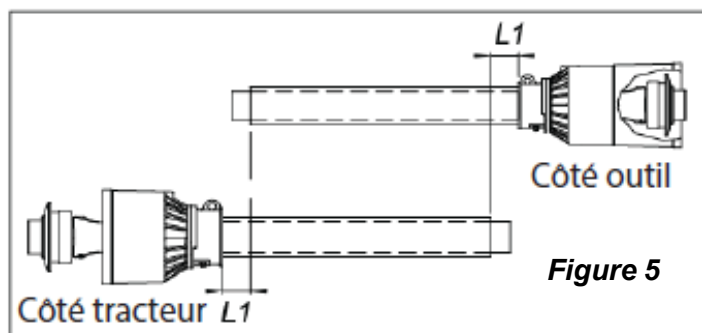
Position comprimée maximale

L'arbre de prise de force et l'arbre d'entrée de la boîte de vitesses doivent être alignés et à niveau l'un par rapport à l'autre lors de la vérification de la longueur minimale de la transmission. Une transmission trop longue peut endommager le tracteur et l'outil.

Voir figure 5

Maintenez les transmissions intérieure et extérieure parallèles l'une à l'autre comme indiqué et mesurez la distance **L1** :

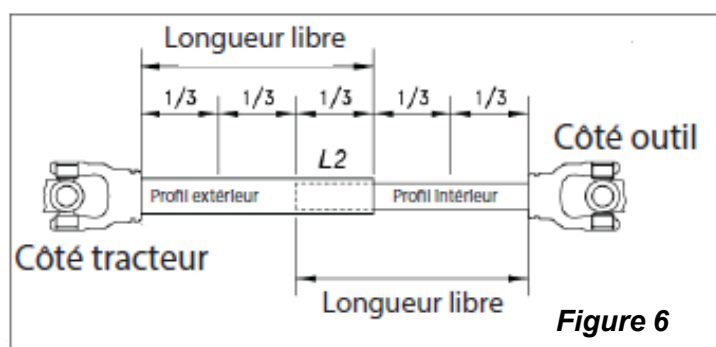
1. Si **L1** est inférieure à 1" (2,5 cm), passez à la section « **Personnalisation de la transmission** » pour raccourcir la transmission.
2. Si **L1** est supérieur ou égal à 1" (2,5 cm), passez à la section « **Position d'extension maximale** » ci-dessous.



Position d'extension maximale

Voir la figure 6

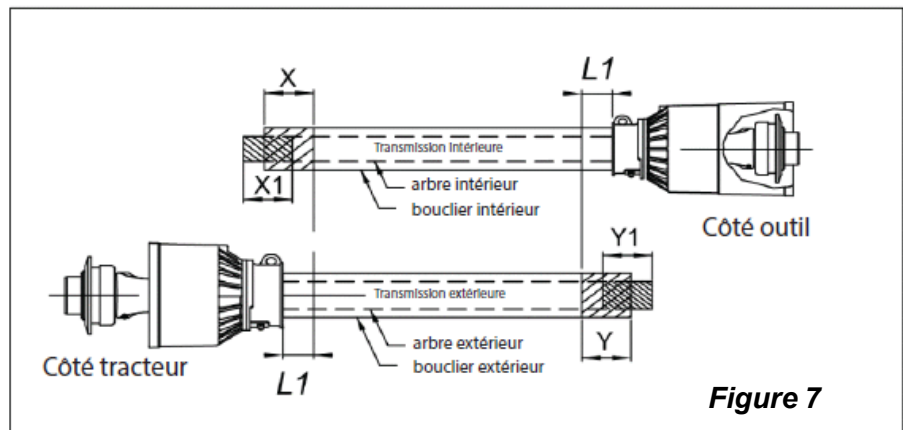
La longueur maximale admissible de la transmission doit, lorsqu'elle est complètement déployée, présenter un chevauchement minimal (**L2**) des tubes profilés d'au moins 1/3 de la longueur libre, les tubes profilés intérieur et extérieur étant de longueur égale.



Personnaliser la transmission

Voir la figure 7

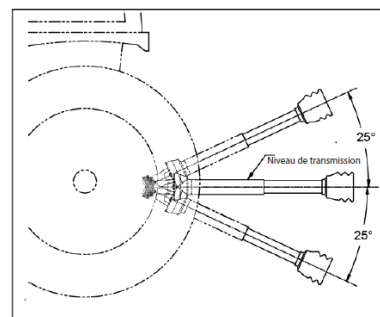
1. Détachez la transmission de l'arbre de prise de force du tracteur et séparez les arbres de transmission extérieur et intérieur.
2. Raccordez à nouveau l'arbre de transmission extérieur à l'arbre de prise de force du tracteur. Tirez sur les arbres de transmission intérieur et extérieur pour vous assurer que les joints universels sont correctement fixés.
3. Maintenez les arbres de transmission intérieur et extérieur parallèles l'un à l'autre :
 - a. Mesurez 2,5 cm (dimension « L1 ») en arrière du capot de joint universel de la transmission extérieure et faites une marque à cet endroit sur le capot de la transmission intérieure.
 - b. Mesurez 1" (2,5 cm) (dimension « L1 ») en arrière du capot du joint universel de la transmission intérieure et faites une marque à cet endroit sur le capot de la transmission extérieure.
4. Retirez la transmission des arbres du tracteur et de la boîte de vitesses.
5. Mesurez la distance entre l'extrémité du soufflet intérieur et la marque tracée (cote « X »). Coupez le soufflet intérieur au niveau de la marque. Coupez la même longueur sur l'arbre intérieur (cote « X1 »).
6. Mesurez la distance entre l'extrémité du carter extérieur et la marque tracée (dimension « Y »). Coupez le carter extérieur au niveau de la marque. Coupez la même longueur sur l'arbre extérieur (dimension « Y1 »).
7. Éliminez toutes les bavures et les copeaux.
8. Appliquez de la graisse polyvalente à l'intérieur de l'arbre extérieur, puis remontez la transmission



Vérification de l'ajustement de la transmission

Voir la figure 8

Actionnez doucement le levier de commande 3 points du tracteur pour abaisser les tondeuses tout en vérifiant que le dégagement de la barre d'attelage est suffisant. Déplacez la barre d'attelage vers l'avant, sur le côté ou retirez-la si



nécessaire.

1. Relevez et abaissez l'outil pour déterminer la longueur maximale de la transmission. Vérifiez que la transmission ne dépasse pas la longueur maximale autorisée et ne s'incline pas de plus de 25° vers le haut ou vers le bas.
2. Si nécessaire, réglez la hauteur de levage du relevage 3 points du tracteur pour empêcher que la transmission ne dépasse pas la longueur maximale autorisée et ne s'incline pas de plus de 25° vers le haut ou vers le bas

FONCTIONNEMENT

Instructions générales d'utilisation

! Maintenant que vous vous êtes familiarisé avec le manuel d'utilisation, que vous avez rempli la liste de contrôle de l'opérateur, que vous avez correctement attelé vos tondeuses à votre tracteur, que vous avez effectué les réglages de déport ou de centrage appropriés et que vous avez préréglé la hauteur de coupe, vous êtes presque prêt à commencer à utiliser la tondeuse.

Il est maintenant temps d'effectuer une vérification de sécurité avant utilisation. Si, à tout moment au cours de cette vérification de sécurité, vous détectez un dysfonctionnement au niveau des tondeuses ou du tracteur, arrêtez immédiatement le tracteur, retirez la clé et effectuez les réparations ou réglages nécessaires avant de continuer.

Assurez-vous que le frein de stationnement du tracteur est enclenché, que la prise de force (PDF) du tracteur est désengagée et que les tondeuses reposent sur le sol. Démarrez le tracteur, puis réduisez les gaz jusqu'à ce que le moteur tourne au ralenti. À l'aide du levier de commande du relevage hydraulique arrière du tracteur, relevez la faucheuse en position de transport en vous assurant que l'arbre de prise de force n'est pas coincé et n'entre pas en contact avec le châssis de la faucheuse. Abaissez l'unité en position de broyage et, le tracteur toujours au ralenti, engagez la prise de force. Si tout fonctionne correctement à ce stade, augmentez le régime moteur jusqu'à ce que le moteur du tracteur atteigne la vitesse de fonctionnement maximale de la prise de force, soit 540 tr/min. Relevez lentement la faucheuse à la hauteur de transport pour vous assurer que la transmission ne se coince pas et ne vibre pas. Ramenez ensuite le moteur au ralenti, désengagez la prise de force et réglez les butées ajustables sur la console de commande du levier de levage hydraulique du tracteur afin que la faucheuse puisse être ramenée systématiquement à la même hauteur de broyage et de transport.

Vous devriez maintenant être prêt à vous rendre sur le site de broyage pour commencer à travailler. Vous devez avoir inspecté les lieux et ne broyer que dans une zone que vous connaissez bien, relativement exempte de débris et d'objets invisibles. Ne présumez jamais qu'une zone est dégagée. Si vous heurtez un objet, arrêtez immédiatement le tracteur et les faucheuses pour inspecter le rotor et effectuer les réparations nécessaires avant de reprendre le travail. Il est judicieux d'inspecter une nouvelle zone et d'élaborer un plan avant de commencer à couper.

La vitesse de travail normale se situera entre 3 et 8 km/h et vous devrez maintenir la vitesse de la prise de force du tracteur pour obtenir une coupe nette ; choisissez donc un rapport et une gamme de vitesses qui permettront de maintenir cette combinaison. En général, la qualité de la coupe sera meilleure à des vitesses au sol plus faibles, et le broyage d'un couvert végétal plus dense ou de broussailles plus épaisses peut nécessiter de ralentir. Coupez toujours vers le bas sur les pentes et évitez de traverser la face des pentes raides. Évitez les dénivelés abrupts et traversez les creux en

diagonale pour éviter que le tracteur et les faucheuses ne s'enlisent. Ralentissez dans les virages et évitez autant que possible les virages serrés. N'oubliez pas de regarder souvent derrière vous.

ATTENTION

Serrez le frein de stationnement, coupez le moteur du tracteur, retirez la clé et désengagez la prise de force avant d'effectuer tout réglage !

Vous êtes désormais prêt et bien informé, alors commençons la tonte. Réduisez le régime moteur du tracteur, assurez-vous que la tondeuse repose sur le sol et se trouve en position de broyage, enclenchez la prise de force, augmentez le régime moteur jusqu'à

la vitesse de prise de force appropriée, puis commencez à travailler. Les opérateurs doivent planifier leur parcours et choisir un itinéraire de broyage permettant d'effectuer des virages en toute sécurité. Essayez d'augmenter ou de diminuer la vitesse d'avancement pour déterminer l'effet sur la qualité de la coupe

! ATTENTION

Serrez le frein de stationnement, coupez le moteur du tracteur, retirez la clé et désengagez la prise de force avant d'effectuer tout réglage !

! ATTENTION

Assurez-vous de caler la tondeuse à l'aide de supports spéciaux s'il est nécessaire de la soulever du sol pour effectuer des réglages ! Si elle n'est pas calée, la tondeuse pourrait tomber et causer des blessures graves aux personnes présentes.

Liste de contrôle avant utilisation



PRUDENCE

La maîtrise des risques et la prévention des accidents dépendent de la vigilance, de l'attention, de la prudence et d'une formation adéquate dans le cadre de l'utilisation, du transport, du stockage et de l'entretien de la tondeuse. Il est donc absolument indispensable que personne n'utilise la machine sans avoir au préalable lu, parfaitement compris et assimilé le manuel d'utilisation. Assurez-vous que tous les opérateurs ont bien suivi la liste de contrôle ci-dessous.

Avant de mettre la machine en service, les points suivants doivent être soigneusement vérifiés :

1. Avant de démarrer la machine, vérifiez et lubrifiez tous les points de graissage, sur la machine et l'arbre de transmission. Vérifiez le niveau d'huile dans la boîte de vitesses. Faites l'appoint si nécessaire.
2. N'utilisez qu'un tracteur agricole dont la puissance se situe dans les limites prévues pour l'outil.
3. Vérifiez que la machine est correctement attelée au tracteur. Assurez-vous que des dispositifs de retenue sont utilisés sur les goupilles de fixation.
4. Assurez-vous que des contrepoids supplémentaires sont montés à l'avant du tracteur, si nécessaire.
5. Vérifiez que l'arbre de prise de force du tracteur tourne librement et que l'arbre d'entraînement de la machine peut s'étendre facilement.
6. Vérifiez les lames. Assurez-vous qu'elles ne sont pas endommagées ou cassées et qu'elles pivotent librement dans leur support. Réparez-les ou remplacez-les si nécessaire.
7. Vérifiez et resserrez les boulons des lames.
8. Vérifiez qu'aucun matériau n'est pris dans les pièces rotatives. Retirez ce matériau.
9. Installez et fixez tous les dispositifs de protection, crochets et capots avant de démarrer.

10. Avant d'installer la prise de force, assurez-vous que le moteur est à l'arrêt et que l'arbre de prise de force est en bon état de fonctionnement.
11. Toutes les autres personnes doivent quitter la zone avant de brancher l'alimentation du tracteur.

12. Avant de nettoyer, réparer ou lubrifier la machine, arrêtez le moteur et emportez la clé avec vous.
13. Lorsque l'arbre de prise de force n'est pas raccordé au tracteur, soutenez-le par le châssis pour éviter qu'il ne repose dans la boue.
14. Ne vous approchez pas de la machine lorsqu'elle est en marche.

Réglage de la hauteur du rouleau/patin



PRUDENCE

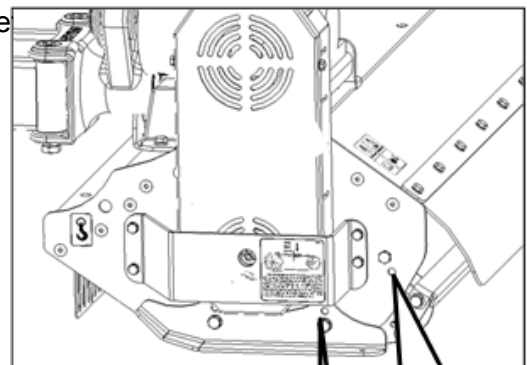
Le rouleau doit être réglé dans la même position des deux côtés.
Les lames ne doivent jamais se trouver à moins de 2,5 cm (1") du sol.

Les patins doivent se trouver à au moins 2 cm du sol pendant le fonctionnement.

Voir la figure 9

Il existe trois emplacements possibles pour le réglage de la hauteur du rouleau, comme indiqué. Garez le tracteur et l'outil sur une surface plane et horizontale.

1. Abaissez les bras de levage du tracteur pour que le rouleau touche le sol et assurez-vous que la tête de fléau est parallèle au sol.
2. Arrêtez le tracteur en suivant les procédures décrites dans le manuel d'utilisation du tracteur.
3. Soulevez et bloquez l'outil à l'aide de cales solides et stables.
4. Desserrez et retirez le **boulon de réglage de la hauteur** ainsi que les rondelles et les écrous associés ;
5. Réglez le rouleau à la hauteur souhaitée en choisissant l'un des trois emplacements ;
6. Fixez les boulons à l'aide des rondelles et des écrous re
7. Ajustez le **patin** en conséquence en desserrant les boulons ainsi que les rondelles et les écrous associés.
8. Inspectez les lames pour vous assurer qu'elles ne touchent pas le sol. Les lames qui entrent en contact avec le sol s'usent rapidement. Si nécessaire, réajustez la hauteur de coupe pour éviter que les lames ne touchent le sol.



Réglage de la profondeur de travail

Réglage de la courroie

PRUDENCE

- Arrêtez toujours le tracteur avant d'effectuer toute opération d'entretien, de réglage, de nettoyage ou de maintenance sur cet outil
- Portez toujours un EPI approprié, tel que des gants, des lunettes de sécurité et une protection auditive, afin de vous protéger contre tout danger potentiel.
- Bloquez solidement la tondeuse pour empêcher tout mouvement pendant le réglage.
- Une tension excessive sur la courroie peut entraîner une défaillance prématurée de la courroie et des composants de transmission. Une tension excessive sur la courroie peut également constituer un risque pour la sécurité de l'opérateur ou des personnes se trouvant à proximité.
- La tension de la courroie doit être vérifiée après les 20 premières heures d'utilisation, puis toutes les 40 heures.
- Vérifiez la tension de la courroie en appliquant une pression d'environ 10 kg à mi-chemin entre les poulies. La courroie doit fléchir d'environ 1 cm.

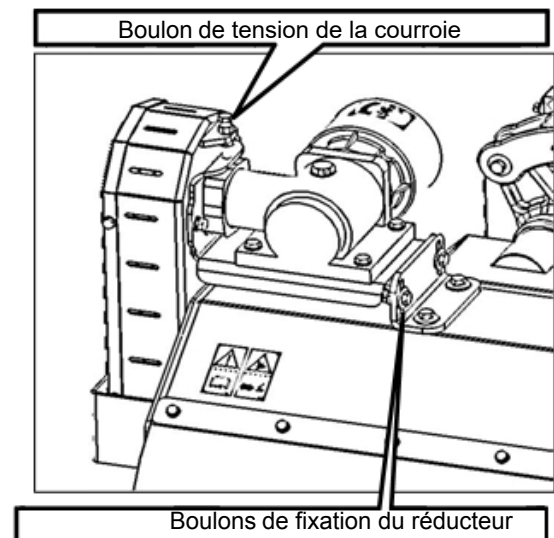
Voir la figure 10

La tension de la courroie doit être vérifiée après les 20 premières heures d'utilisation, puis toutes les 40 heures.

1. Vérifiez la tension de la courroie en exerçant une pression d'environ 10 kg à mi-chemin entre les poulies.

La courroie doit fléchir d'environ 3/8".

2. La tension de la courroie peut être réglée à l'aide du boulon de tension. Tournez le boulon de tension jusqu'à obtenir la tension souhaitée.
3. Desserrez les boulons de fixation du réducteur et déplacez celui-ci jusqu'à ce que la transmission de la tondeuse soit alignée avec la faucheuse à fléaux



Démarrage de la machine

AVERTISSEMENT

- La faucheuse à fléaux doit se trouver uniquement en position de travail lors de la marche avant et doit être relevée lors de la marche arrière. L'utilisation de la faucheuse à fléaux en position de travail lors de la marche arrière peut l'endommager gravement.
- N'utilisez jamais la faucheuse à fléaux lorsque le tracteur enjambe un fossé.
- N'utilisez la faucheuse à fléaux en position inclinée que lorsqu'elle est en configuration latérale. Lorsque la faucheuse est en configuration centrale, utilisez-la uniquement à l'horizontale.
- Assurez-vous qu'aucune personne ni aucun animal ne se trouve à proximité.

DANGER

Pour éviter tout risque de renversement du tracteur

- Ne laissez jamais le tracteur supporter le poids de la faucheuse à fléaux lorsque vous travaillez sur des surfaces en pente (fossés, pentes, etc.), car le poids combiné du tracteur et de la faucheuse à fléaux peut provoquer le renversement du tracteur.
- Les tracteurs légers équipés d'outils attelés à l'arrière peuvent nécessiter l'ajout de poids à l'avant pour garder le contrôle de la direction.
- Consultez le manuel d'utilisation de votre tracteur pour déterminer les exigences de poids appropriées et les limites de poids maximales.
- Inspectez toute surface en pente sur laquelle le tracteur devra circuler afin de repérer les trous et les creux dans le sol dans lesquels une roue pourrait s'enfoncer brusquement, provoquant ainsi le renversement du tracteur de manière inattendue. Évitez ces dénivelés.

Avant de démarrer la machine, vérifiez et réglez les éléments suivants :

1. Tension de la courroie d'entraînement.
2. Niveau d'huile de la boîte de vitesses.
3. Graisseurs sur les roulements et l'arbre de prise de force.
4. Tous les boulons, écrous et vis.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Entretien général

La fréquence recommandée est calculée sur la base de conditions d'utilisation normales. Des conditions difficiles ou inhabituelles peuvent nécessiter un entretien plus fréquent.

Toutes les 4 heures de travail :

Vérifiez et resserrez les écrous et les boulons.

Lubrifiez avec de la graisse au lithium lorsque le symbole GREASE l'indique.

Après 50 heures de fonctionnement :

Vérifiez et remplissez la boîte de vitesses jusqu'au niveau requis, en utilisant de l'huile de type SAE EP 90W.

Entretien de la boîte de vitesses

L'huile doit être vidangée et remplacée après les 50 premières heures de fonctionnement. Ensuite, l'huile doit être changée toutes les 250 heures.

Vidangez complètement l'huile de la boîte de vitesses. Vérifiez-la et nettoyez-la. Remplissez-la avec de l'huile pour engrenages neuve jusqu'au niveau d'huile indiqué.

La procédure de vidange est la suivante : retirez le bouchon de vidange situé sous la boîte de vitesses afin de laisser l'huile s'écouler. Une fois l'huile vidangée, remettez le bouchon en place et remplissez de l'huile pour engrenages jusqu'au niveau indiqué.

Entretien de l'arbre de prise de force

Il est recommandé de lubrifier l'arbre de prise de force avec de la graisse polyvalente toutes les 8 à 10 heures d'utilisation en cas d'utilisation intensive. L'arbre de prise de force est conçu pour s'étirer afin de s'adapter aux variations de longueur lorsque la machine évolue dans sa plage de fonctionnement. Un carter tubulaire entoure les composants d'entraînement et est conçu pour tourner par rapport à ceux-ci. L'arbre doit s'étirer facilement et le carter doit tourner librement sur l'arbre à tout moment. Un démontage, un nettoyage et une lubrification annuels sont recommandés pour garantir le bon fonctionnement de tous les composants. Pour entretenir l'arbre, procédez comme suit :





1. Retirez l'arbre de la machine.
2. Séparez l'arbre.
3. Utilisez un tournevis pour dégager les languettes des manchons à chaque extrémité.
4. Retirez l'arbre de la protection tubulaire en plastique.
5. Nettoyez les parties mâle et femelle des extrémités télescopiques à l'aide d'un solvant.
6. Appliquez une fine couche de graisse sur chaque extrémité.

7. Nettoyez les rainures situées à chaque extrémité, là où se trouvent les languettes. Nettoyez également chaque languette.
8. Appliquez une fine couche de graisse sur chaque rainure.



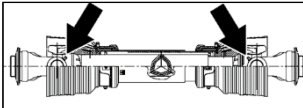
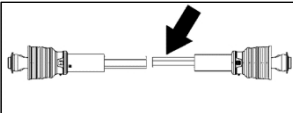
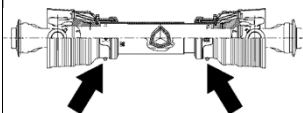
9. Insérez l'arbre dans son protège-tige correspondant et alignez les fentes avec la rainure.
10. Insérez les languettes dans les fentes et enfoncez-les dans la rainure.
11. Vérifiez que chaque protège-lame tourne librement sur l'arbre.
12. Assemblez l'arbre.
13. Vérifiez que l'arbre s'emboîte facilement.
14. Remplacez tout composant endommagé ou usé.
15. Installez l'arbre sur la machine.

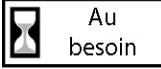

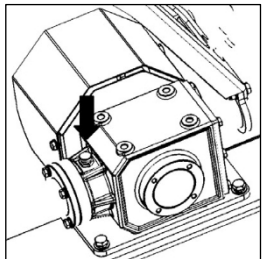



Pièces de lubrification

Liste des repères de lubrification :

Nom	Lubrifiant en spray polyvalent	Graisse lubrifiante polyvalente	Huile lubrifiante polyvalente	Intervalles en heures à lesquels une lubrification est nécessaire
Image				

Liste des pièces à lubrifier :

Intervalle	Type	Nom	Pièces Image	Remarque
	 Graisse polyvalente	Joints en U de l'arbre de transmission		Quantité - 4 à 8 pompes
		Profils de transmission		Quantité - Nettoyez et enduisez l'intérieur du tube profilé de la transmission d'une fine couche de graisse « » (et), puis remontez le tout.
		Roulements du tube intérieur		Quantité - Selon les besoins

	 SAE EP 90W Lubrifiant pour engrenages	Boîte de vitesses		Ajoutez de l'huile jusqu'au niveau du centre de la boîte de vitesses. Remettez les bouchons en place et serrez-les. Ne pas trop remplir ! Si votre boîte de vitesses nécessite un entretien, confiez-la à votre concessionnaire.
Intervalle	Type	Nom	Pièces Image	Remarque
	 Graisse polyvalente	Autres pièces	Si des étiquettes « GREASE » () sont apposées sur la machine, vous devez la lubrifier régulièrement. L'intervalle de lubrification recommandé est de 25 heures.	

Couple de serrage

Veillez vous reporter au tableau ci-dessous pour déterminer la valeur de couple requise.

Taille du boulon (pouces)	Tableau des valeurs de couple pour les tailles de boulons courantes													
	Identification de la tête de boulon							Identification de la tête de boulon						
	Grade 2			Grade 5		Grade 8		Taille du boulon (Métrique)	5.8		8.8		10.9	
N · m ²	ft-lb ³	N · m	ft-lb	N · m	ft-lb	mm x pas ⁴	N · m		ft-lb	N · m	ft-lb	N · m	ft-lb	
1/4" - 20	7,4	5,6	11	8	16	12	M 5X 0.8	4	3	6	5	9	7	
1/4" - 28	8,5	6	13	10	18	14	M 6X 1	7	5	11	8	15	11	
5/16" - 18	15	11	24	17	33	25	M 8 X 1.25	17	12	26	19	36	27	
5/16" - 24	17	13	26	19	37	27	M B X 1	18	13	28	21	39	29	
3/8" - 16	27	20	42	31	59	44	M10X 1.5	33	24	52	39	72	53	
3/8" - 24	31	22	47	35	67	49	M10X 0.75	39	29	61	45	85	62	
7/16" - 14	43	32	67	49	95	70	M12 X 1.75	58	42	91	67	125	93	
7/16" - 20	49	36	75	55	105	78	M12X1.5	60	44	95	70	130	97	
1/2" - 13	66	49	105	76	145	105	M12X 1	90	66	105	77	145	105	
1/2" - 20	75	55	115	85	165	120	M14X 2	92	68	145	105	200	150	
9/16" - 12	95	70	150	110	210	155	M14 X 1.5	99	73	155	115	215	160	
9/16" - 18	105	79	165	120	235	170	M16X 2	145	105	225	165	315	230	
5/8" - 11	130	97	205	150	285	210	M16 X 1.5	155	115	240	180	335	245	
5/8" - 18	150	110	230	170	325	240	M18X 2.5	195	145	310	230	405	300	
3/4" - 10	235	170	360	265	510	375	M18X 1.5	220	165	350	260	485	355	
3/4" - 16	260	190	405	295	570	420	M20 X 2.5	280	205	440	325	610	450	
7/8" - 9	225	165	585	430	820	605	M20 X 1.5	310	230	650	480	900	665	
7/8" - 14	250	185	640	475	905	670	M24X 3	480	355	760	560	1050	780	
1" - 8	340	250	875	645	1230	910	M24X 2	525	390	830	610	1150	845	
1" - 12	370	275	955	705	1350	995	M30X 3.5	960	705	1510	1120	2100	1550	
1-1/8"-7	480	355	1080	795	1750	1290	M30X 2	1060	785	1680	1240	2320	1710	
1-1/8" - 12	540	395	1210	890	1960	1440	M36X 3.5	1730	1270	2650	1950	3660	2700	
1-1/4" - 7	680	500	1520	1120	2460	1820	M36X 2	1880	1380	2960	2190	4100	3220	
1-1/4" - 12	750	555	1680	1240	2730	2010	1. in-tpi = diamètre nominal du filetage en pouces (filetages par pouce) 2. N·m = newton-mètre 3. ft-lb = pied-livre 4. mm x pas = diamètre nominal du filetage en millimètres x pas du filetage							
1-3/8" - 6	890	655	1990	1470	3230	2380								
1-3/8" - 12	1010	745	2270	1670	3680	2710								
1-1/2" - 6	1180	870	2640	1950	4290	3160								
1-1/2" - 12	1330	980	2970	2190	4820	3560								

- Ce tableau donne une estimation approximative des valeurs de couple.
- Serrez toujours les éléments de fixation selon ces valeurs, sauf si une valeur de couple ou une procédure de serrage différente est indiquée pour une application spécifique.
- Les fixations doivent toujours être remplacées par des pièces de même qualité que celles spécifiées dans le manuel.
- Utilisez toujours l'outil approprié pour serrer les pièces de fixation : SAE pour les pièces SAE et métrique pour les pièces métriques.
- Assurez-vous que les filets des fixations sont propres et que vous amorcez correctement l'engagement des filets.

Remplacement de la lame

Vérifiez régulièrement les pales du rotor pour vous assurer qu'elles sont en bon état de fonctionnement et correctement fixées au rotor.

Remplacez les pièces usées ou endommagées par des pales neuves.

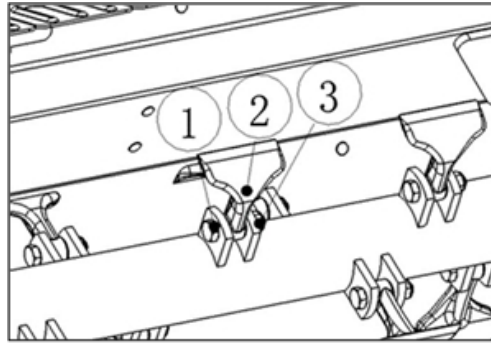
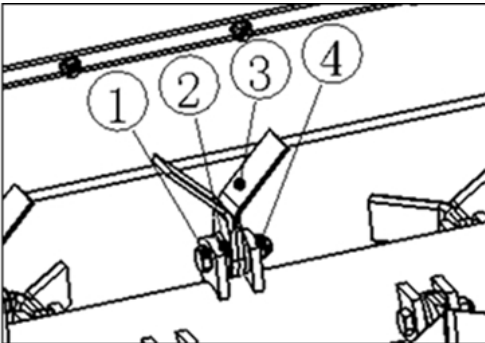
IMPORTANT :

- Veillez à remplacer la pale par une autre de même poids. Cela permettra d'assurer l'équilibre du rotor en rotation.
- Il est recommandé d'utiliser des pales d'origine.

Vérifiez régulièrement les pales du rotor et les pales statiques pour vous assurer qu'elles sont en bon état de fonctionnement et correctement fixées. Remplacez les pièces usées ou endommagées par des pales neuves. Veillez à ce que la pale de remplacement ait le même poids afin de garantir l'équilibre du rotor en rotation. La pale remplacée doit être une pièce d'origine.

Étapes de remplacement des pales

1. Desserrez l'écrou ;
2. Retirez le boulon ;
3. Remplacez la pale usée par une neuve.
4. Remettez le boulon en place et serrez l'écrou au couple requis.



STOCKAGE ET TRANSPORT

Stockage

Avant de remiser l'outil, vous devez suivre les étapes ci-dessous :

1. Éliminez toute saleté et graisse qui auraient pu s'accumuler sur la tondeuse et ses pièces mobiles. Grattez la saleté compactée sous le capot. Nettoyez la machine à l'intérieur comme à l'extérieur afin d'éviter toute corrosion.
2. Vérifiez l'état d'usure du rotor, des lames, des supports de lames et des boulons de fixation, et remplacez-les si nécessaire.
3. Ne pulvérisez pas d'eau sur le roulement à rouleaux si vous nettoyez la machine avec un nettoyeur haute pression.
4. Vérifiez et nettoyez le joint universel et le rouleau de pression de la courroie d'entraînement, ou remplacez-les s'ils ne sont pas en bon état. Lubrifiez les pièces qui en ont besoin.
5. Appliquez une nouvelle couche de peinture sur les pièces rayées ou endommagées pour les protéger contre la corrosion.
6. Rangez la machine dans un endroit sec et plat.

Transport



- Débrayer toujours la prise de force avant de relever la tondeuse en position de transport.
- Lorsque vous circulez sur la route, roulez de manière à permettre aux autres véhicules de vous dépasser en toute sécurité. Utilisez toujours des feux à LED, des catadioptres propres et un panneau « véhicule lent » visible de l'arrière afin d'avertir les conducteurs des autres véhicules de votre présence.
- Respectez toujours l'ensemble des lois fédérales, régionales et locales.

Avant de transporter l'outil, veuillez suivre les étapes ci-dessous :

1. Lorsque vous relevez la faucheuse en position de transport, assurez-vous que la transmission n'entre pas en contact avec le tracteur ou la faucheuse. Si nécessaire, réglez la hauteur du relevage 3 points du tracteur afin de limiter les mouvements de la faucheuse et de protéger la transmission.
2. Veillez à réduire la vitesse d'avancement du tracteur dans les virages, en laissant un dégagement suffisant pour que la tondeuse n'entre pas en contact avec des obstacles tels que des bâtiments, des arbres, des clôtures, etc.

3. Choisissez une vitesse de déplacement au sol sûre lors du transport d'un endroit à un autre. Lorsque vous circulez sur la route, transportez l'outil de manière à permettre aux véhicules plus rapides de vous dépasser en toute sécurité.
4. Lorsque vous roulez sur un terrain accidenté ou vallonné, passez le tracteur à un rapport inférieur.

DÉPANNAGE

La liste de dépannage générale ci-dessous répertorie les dysfonctionnements courants qui peuvent ou non correspondre à ceux décrits dans ce manuel. Si vous rencontrez un problème qui ne figure pas dans cette liste, veuillez nous contacter pour obtenir une assistance technique.

Liste de dépannage général :

Dysfonctionnement	Cause possible	Solution
Dérapage de la courroie	Les lames touchent le sol	Régler correctement les patins ou les rouleaux
	Courroies usées	Remplacer les courroies par des neuves
	La courroie n'est pas correctement tendue	Corrigez la tension de la courroie, voir Réglage de la courroie
	Le tendeur de courroie est endommagé	Remplacer par un nouveau
	Encrassement	Nettoyer la machine pour enlever les débris accumulés.
Défaillance de la courroie	Mauvais alignement des courroies	Alignez les courroies.
	Le ressort du tendeur de courroie a perdu sa mémoire ou est cassé	Remplacer le ressort du tendeur de courroie et les courroies.
Vibrations importantes de la machine	Lames usées	Remplacer les lames
	Lames manquantes	
	Lames cassées	
	Roulements de support du rotor usés	Remplacer les roulements
	Rotor encrassé par des débris	Nettoyer le rotor
	Pièces desserrées	Serrer les boulons et les fixations
	Vitesse de prise de force incorrecte	Sélectionner la vitesse de prise de force correcte du tracteur
Usure excessive des lames	Les lames touchent le sol	Vérifier et, si nécessaire, régler la hauteur de coupe.
	Vitesse d'avancement trop élevée	Réduire la vitesse

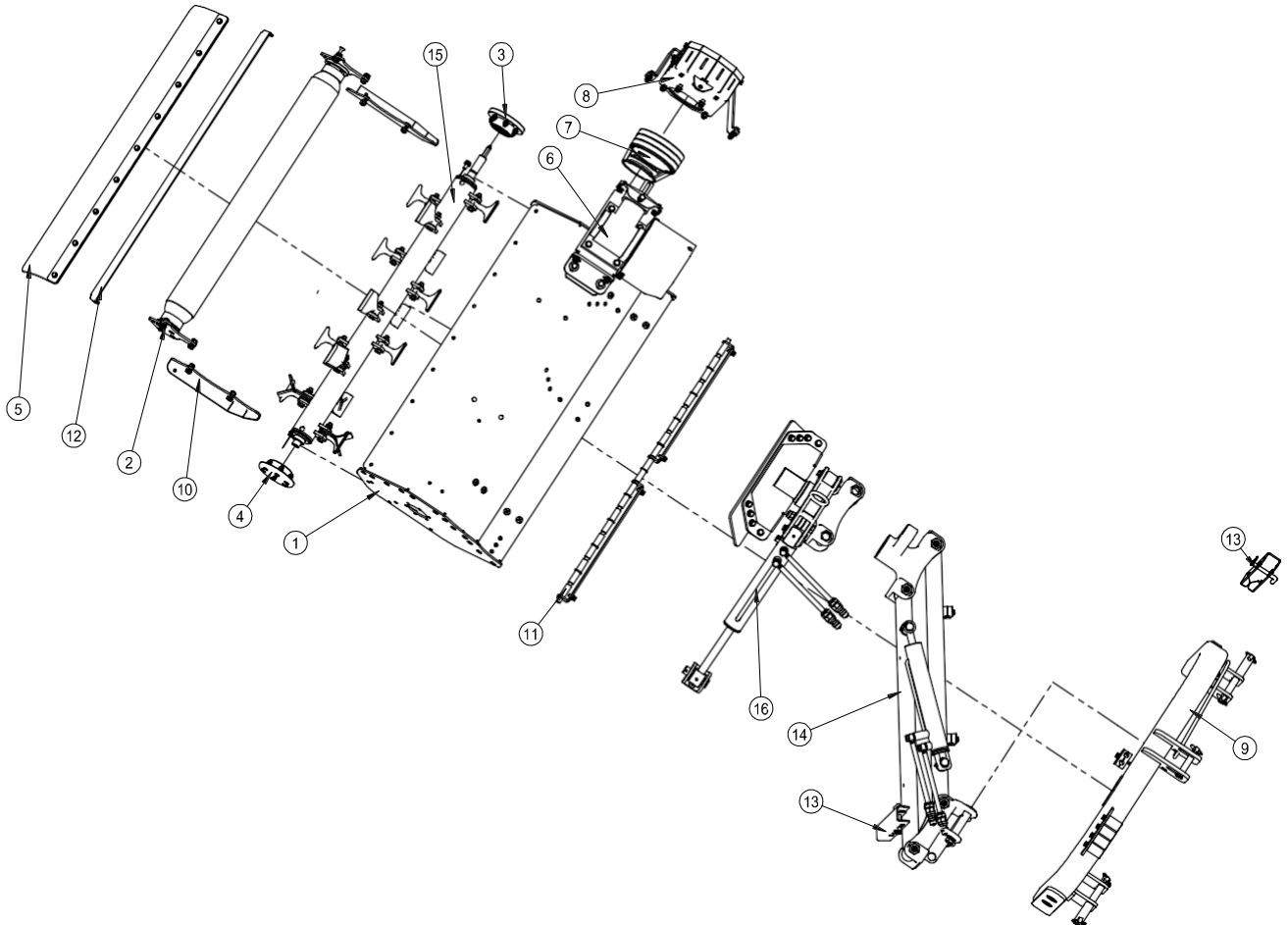
Les lames déchirent au lieu de couper, le matériau déchiqueté n'est pas réparti uniformément	Hauteur de coupe trop basse	Régler la hauteur de coupe
	Accumulation excessive de matière sous la tête de coupe	Nettoyer la tête de coupe
Dysfonctionnement	Cause possible	Solution
	Colmatage	Nettoyer la machine pour éliminer les débris accumulés
Le rouleau ne tourne pas facilement	Lubrification insuffisante	Graisser comme indiqué
	Roulements du carter du rouleau usés	Remplacer les roulements
	Rouleau ou supports endommagés ou tordus	Remplacer les pièces endommagées
Bruit excessif de la transmission	Lubrification insuffisante	Appliquer de la graisse comme indiqué dans la section Entretien
	Roulement de tourillon usé	Remplacer les roulements
	Dépasse 25 degrés	Ne pas dépasser 25 degrés
Usure de la transmission	Lubrification insuffisante	Appliquer de la graisse comme indiqué dans la section Entretien
	Angle de fonctionnement incorrect	Réduire l'angle de fonctionnement
	Surcharge	Évitez toute surcharge et ne démarrez pas la machine lorsqu'elle est chargée
Rupture ou déformation de la transmission	Surcharge	Évitez toute surcharge et ne démarrez pas la machine lorsqu'elle est chargée
	Angle de fonctionnement incorrect	Réduisez l'angle de fonctionnement
Surchauffe de l'unité	Niveau d'huile insuffisant dans l'unité	Vérifiez les joints et remplacez ceux qui sont endommagés
		Faites l'appoint d'huile
	Type d'huile incorrect	Remplacer par le type d'huile prescrit
	Excès d'huile	Rétablissez le niveau d'huile correct
	Surcharge	Respecter les conditions de vitesse et de puissance prescrites

Les fonctions de réglage latéral et/ou d'angle d'inclinaison ne fonctionnent pas correctement	Flexibles mal raccordés aux commandes auxiliaires du tracteur	Raccorder correctement
	Commandes auxiliaires ou pompe hydraulique du tracteur défectueuses	Vérifier et réparer si nécessaire
	Fuite d'huile	Vérifier les raccords et les resserrer correctement si nécessaire
		Vérifier les flexibles hydrauliques et les remplacer si nécessaire

VUES ÉCLATÉES ET LISTE DES PIÈCES

Broyeur

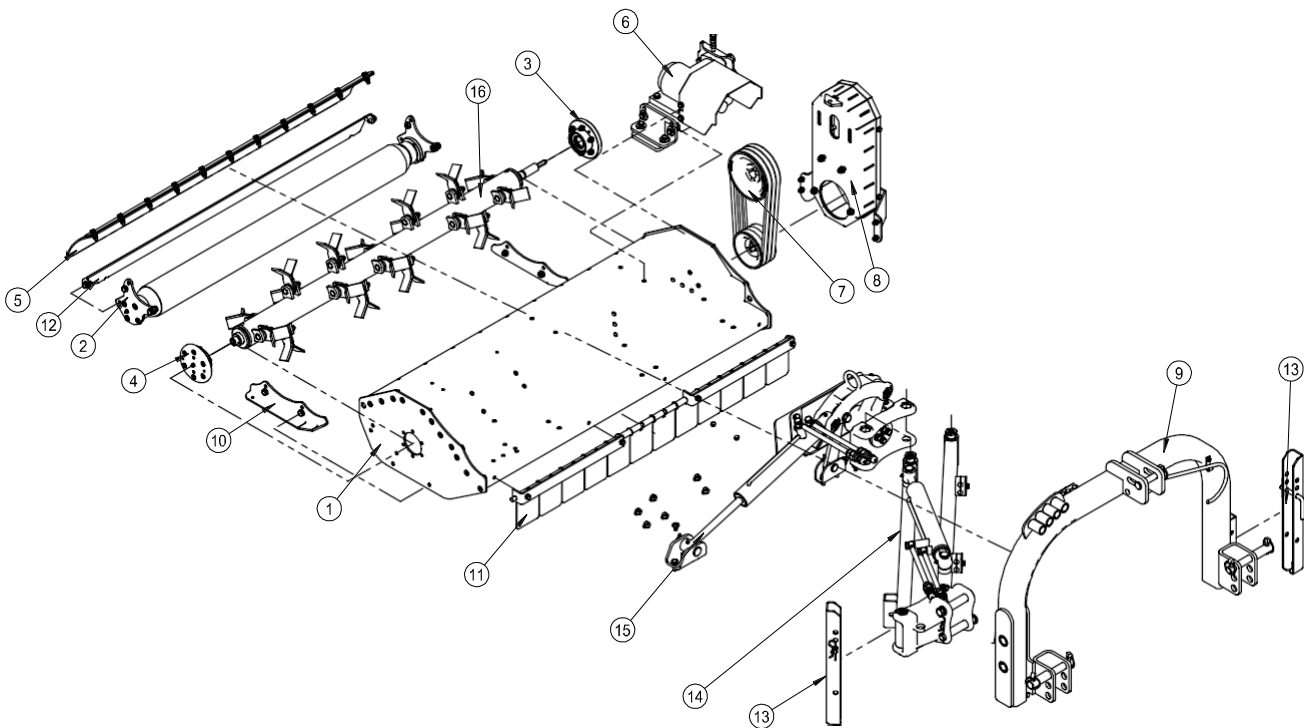
ME-VS40



POS.	COD.	Caractéristiques	Description	Qté
1	2060108234	G02007A01000-000	Ensemble capot de panneau	1
2	2060105039	G01009A03000-000	Ensemble de rouleaux	1
3	2060105045	G01009A04000-000	Ensemble de siège de roulement	1
4	2060105046	G01009A05000-000	Ensemble de siège de palier	1
5	2060105047	G01009A06000-000	Ensemble de plaque de recouvrement	1
6	2060106767	G02001D08000-000	Ensemble d'arbre d'entraînement de boîte de vitesses	1
7	2060105179	G01009B09000-000	Ensemble d'entraînement latéral	1
8	2060105052	G01009A11000-000	Ensemble de couvercle latéral	1
9	2060105140	G02001A12000-000	Ensemble d'attelage	1

10	2060105056	G01009A14000-000	Ensemble de plaque de protection	1
11	2060108272	G02007A15000-000	Ensemble de protection	1
12	2060105057	G01009A17000-000	Ensemble racleur	1
13	2060105138	G02001A16000-000	Ensemble de support	2
14	2060105135	G02001A18000-000	Ensemble	1
15	2090000266	G01009A02000-000	Ensemble d'essieu	1
16	2060108222	G02007A19000-000	Ensemble de marche arrière	1

ME-VS48-64

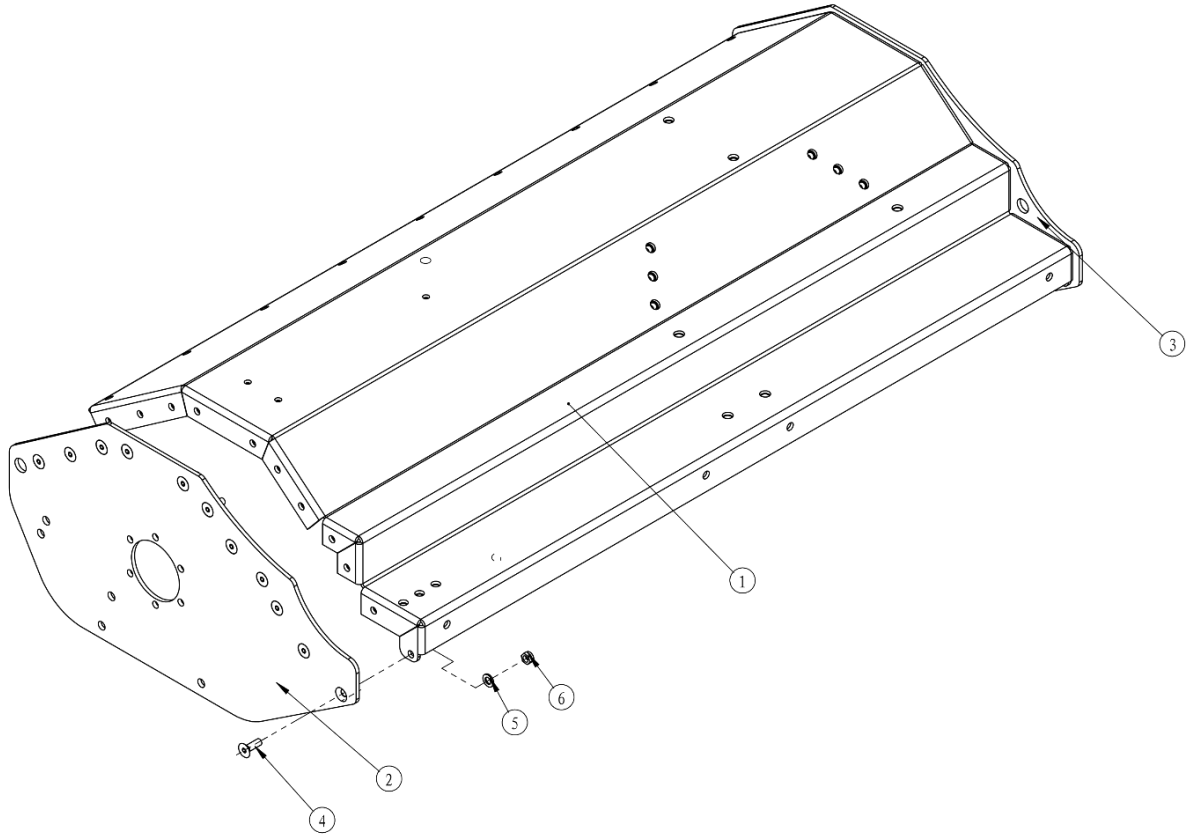


POS.	COD.	Spécifications	Description	VS48/ Qté	VS58/ Qté	VS64 /Quantité
1	2060105036	G01010A01000-000	Ensemble capot de panneau	1	-	-
1	2060105037	G01011A01000-000	Ensemble de capot à panneaux	-	1	-
1	2060105038	G01012A01000-000	Ensemble de capot à panneaux	-	-	1
2	2060105040	G01010A03000-000	Ensemble de rouleaux	1	-	-
2	2060105041	G01011A03000-000	Ensemble de rouleaux	-	1	-

2	2060105042	G01012A03000-000	Ensemble de rouleaux	-	-	1
3	2060105045	G01009A04000-000	Ensemble de siège de roulement	1	1	1
4	2060105046	G01009A05000-000	Ensemble de siège de roulement	1	1	1
5	2060105048	G01010A06000-000	Ensemble de plaque de recouvrement	1	-	-
5	2060105049	G01011A06000-000	Ensemble de plaque de recouvrement	-	1	-
5	2060105050	G01012A06000-000	Ensemble de plaque de recouvrement	-	-	1
6	2060106767	G02001D08000-000	Arbre d'entraînement de la boîte de vitesses ensemble	1	1	1
7	2060105179	G01009B09000-000	Ensemble d'entraînement latéral	1	1	1
8	2060105052	G01009A11000-000	Ensemble de couvercle latéral	1	1	1
9	2060105140	G02001A12000-000	Ensemble d'attelage	1	1	1
10	2060105056	G01009A14000-000	Ensemble de plaque de protection	-	1	-
10	2060105056	G01009A14000-000	Ensemble de plaque de protection	1	-	1
11	2060105065	G01010A15000-000	Ensemble de protection	1	-	-
11	2060105066	G01011A15000-000	Ensemble de protection	-	1	-
11	2060105067	G01012A15000-000	Ensemble de protection	-	-	1
12	2060105058	G01010A17000-000	Ensemble racleur	1	-	-
12	2060105059	G01011A17000-000	Ensemble de racleur	-	1	-
12	2060105060	G01012A17000-000	Ensemble de racleur	-	-	1
13	2060105138	G02001A16000-000	Ensemble de support	2	2	2
14	2060105135	G02001A18000-000	Assemblage	1	1	1
15	2060105136	G02001A19000-000	Ensemble de marche arrière	1	1	1
16	2090000270	G01010B02000-000	Ensemble d'essieu	1	-	-
16	2090000273	G01011B02000-000	Ensemble d'essieu	-	1	-
16	2090000275	G01012A02000-000	Ensemble d'essieu	-	-	1

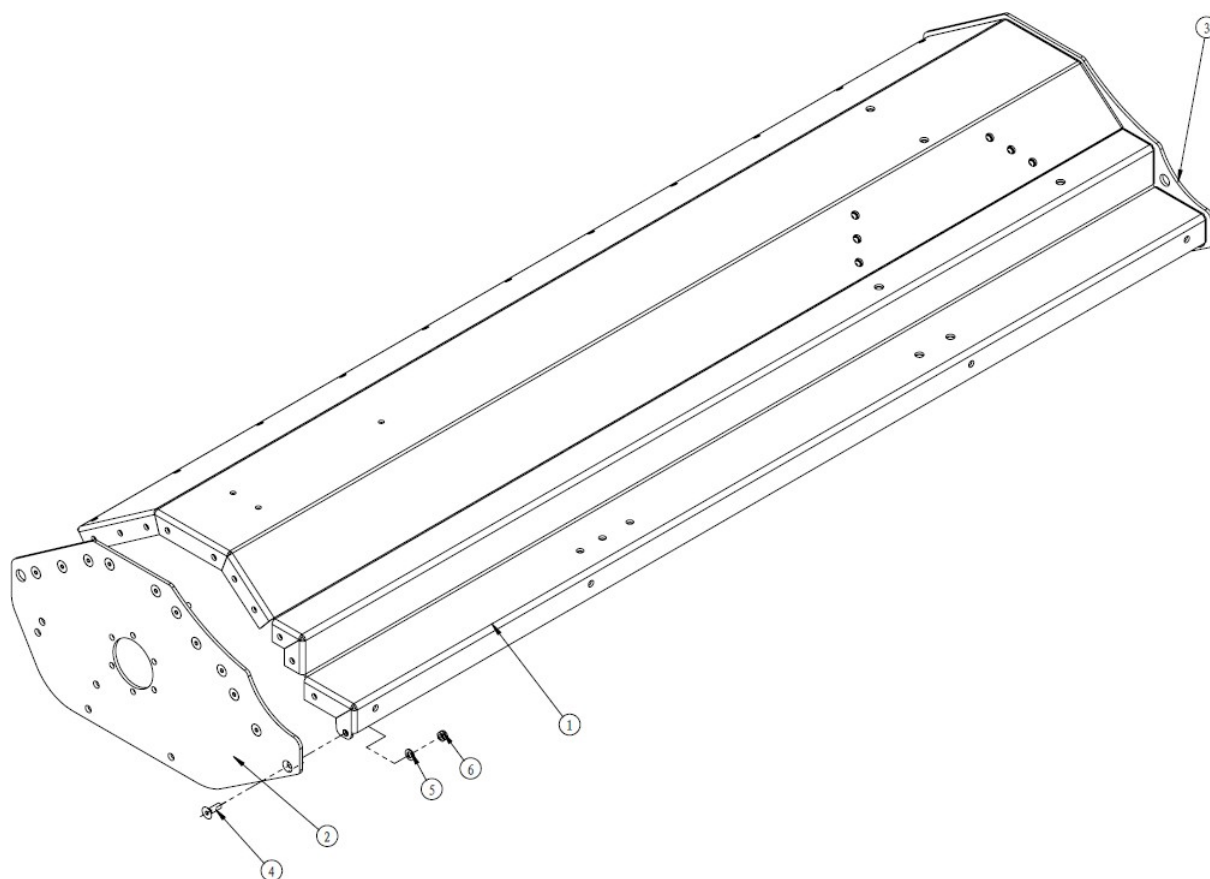
ENSEMBLE CAPOT

ME-VS40



POS.	COD.	Spécifications	Description	Qté
1	2020008320	G02007A01100-000	Ensemble soudé de capot de panneau	1
2	2000000250	G01009A01000-002	Panneau latéral gauche du capot	1
3	2000000251	G01009A01000-003	Panneau latéral droit du capot	1
4	3060200019	GB/T70.3-M8×25-8.8-EP•Zn	HSCS-à tête fraisée	20
5	3080100004	GB/T95-8-EP•Zn	Rondelle plate	20
6	3050500003	GB/T889.1-M8-8-EP•Zn	Contre-écrou	20

ME-VS48-64

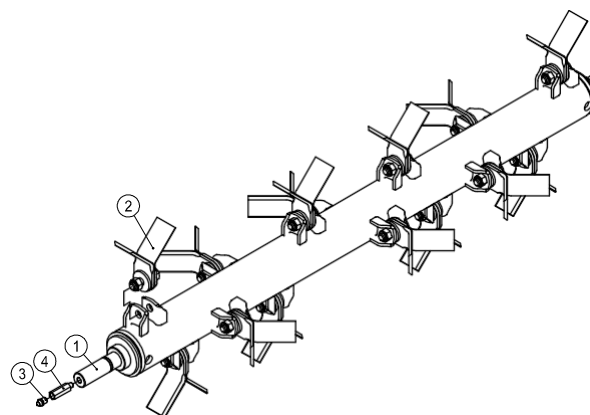
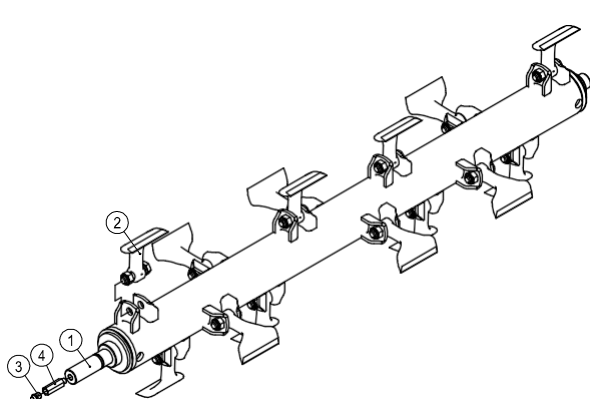


POS.	COD.	Spécifications	Description	VS48/Qté	VS58/Qté	VS64/Qté
1	2020008825	G01010B01100-000	Ensemble soudé de capot de panneau	1	-	-
1	2020008826	G01011B01100-000	Ensemble soudé de capot à panneaux	-	1	-
1	2020008827	G01012B01100-000	Ensemble soudé de capot à panneaux	-	-	1
2	2000000250	G01009A01000-002	Panneau latéral gauche du capot	1	1	1
3	2000000251	G01009A01000-003	Panneau latéral droit de capot	1	1	1
4	3060200019	GB/T70.3-M8×25-8.8-EP•Zn	HSCS-à tête fraisée	22	22	22
5	3080100004	GB/T95-8-EP•Zn	Rondelle plate	22	22	22
6	3050500003	GB/T889.1-M8-8-EP•Zn	Contre-écrou	22	22	22

ENSEMBLE D'ESSIEU

Ordinary axle+hammer blade

Ordinary axle+Y blade



Essieu standard + lame marteau

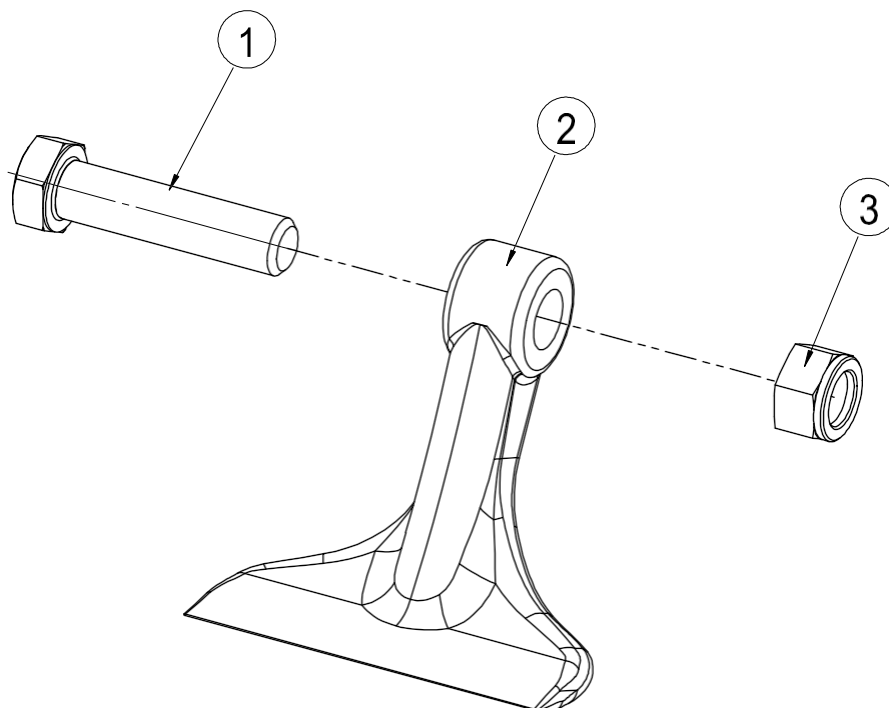
POS.	COD.	Spécifications	Description	VS40/Qté	VS48/Qté	VS58/Qté	VS64/Qté
1	2020000488	G01009A02100-000	Assemblage soudé d'essieu	1	-	-	-
1	2020000489	G01010A02100-000	Assemblage soudé d'essieu	-	1	-	-
1	2020000490	G01011A02100-000	Ensemble soudé d'essieu	-	-	1	-
1	2020000491	G01012A02100-000	Assemblage soudé d'essieu	-	-	-	1
2	2060204854	G01009A02200-000	Ensemble de lames	14	18	20	24
3	3170400005	DIN71412-A G1/8 304	Graisseur	1	1	1	1
4	3181100610	MT85007	Lubrificateur sous pression raccord	1	1	1	1

Axe standard + lame en Y

POS.	COD.	Spécifications	Description	VS40/ Qté	VS48/ Qté	VS58/ Qté	VS64/ Qté
1	2020000488	G01009A02100-000	Assemblage soudé d'essieu	1	-	-	-
1	2020000489	G01010A02100-000	Assemblage soudé d'essieu	-	1	-	-
1	2020000490	G01011A02100-000	Assemblage soudé d'essieu	-	-	1	-
1	2020000491	G01012A02100-000	Assemblage soudé d'essieu	-	-	-	1
2	2060205514	G01009C02200-000	Ensemble de lames	14	18	20	24
3	3170400005	DIN71412-A G1/8 304	Graisseur	1	1	1	1

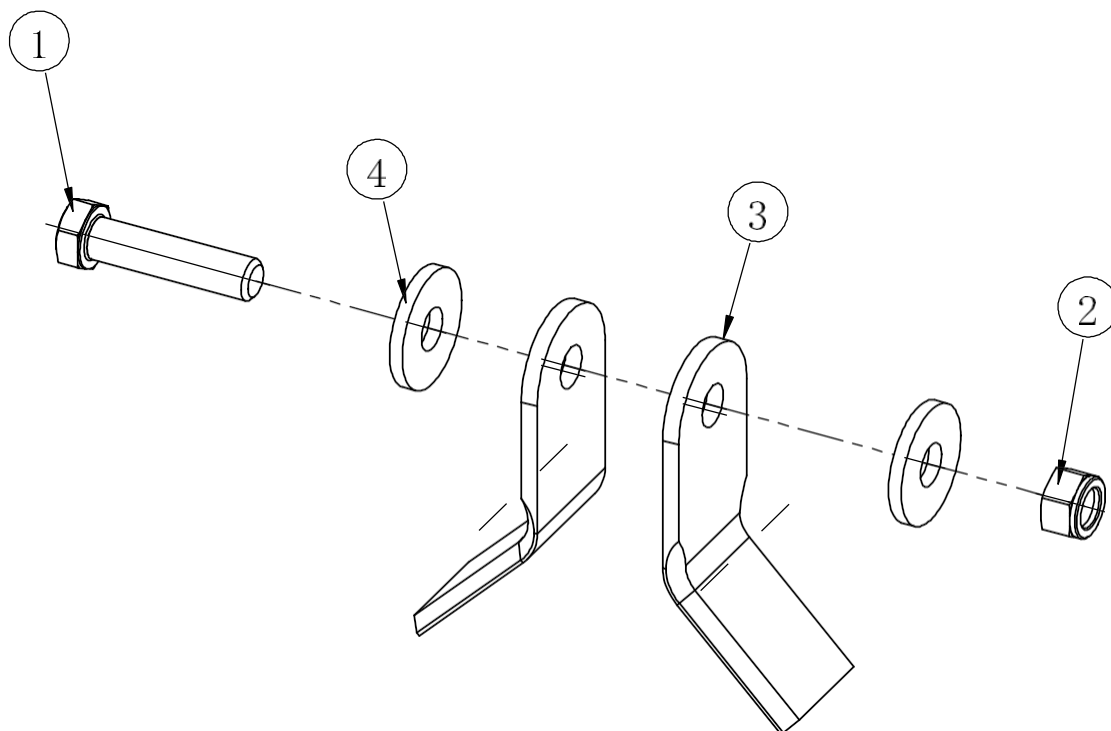
4	3181100610	MT85007	Lubrificateur sous pression raccord	1	1	1	1
---	------------	---------	---	---	---	---	---

ENSEMBLE D'ESSIEU



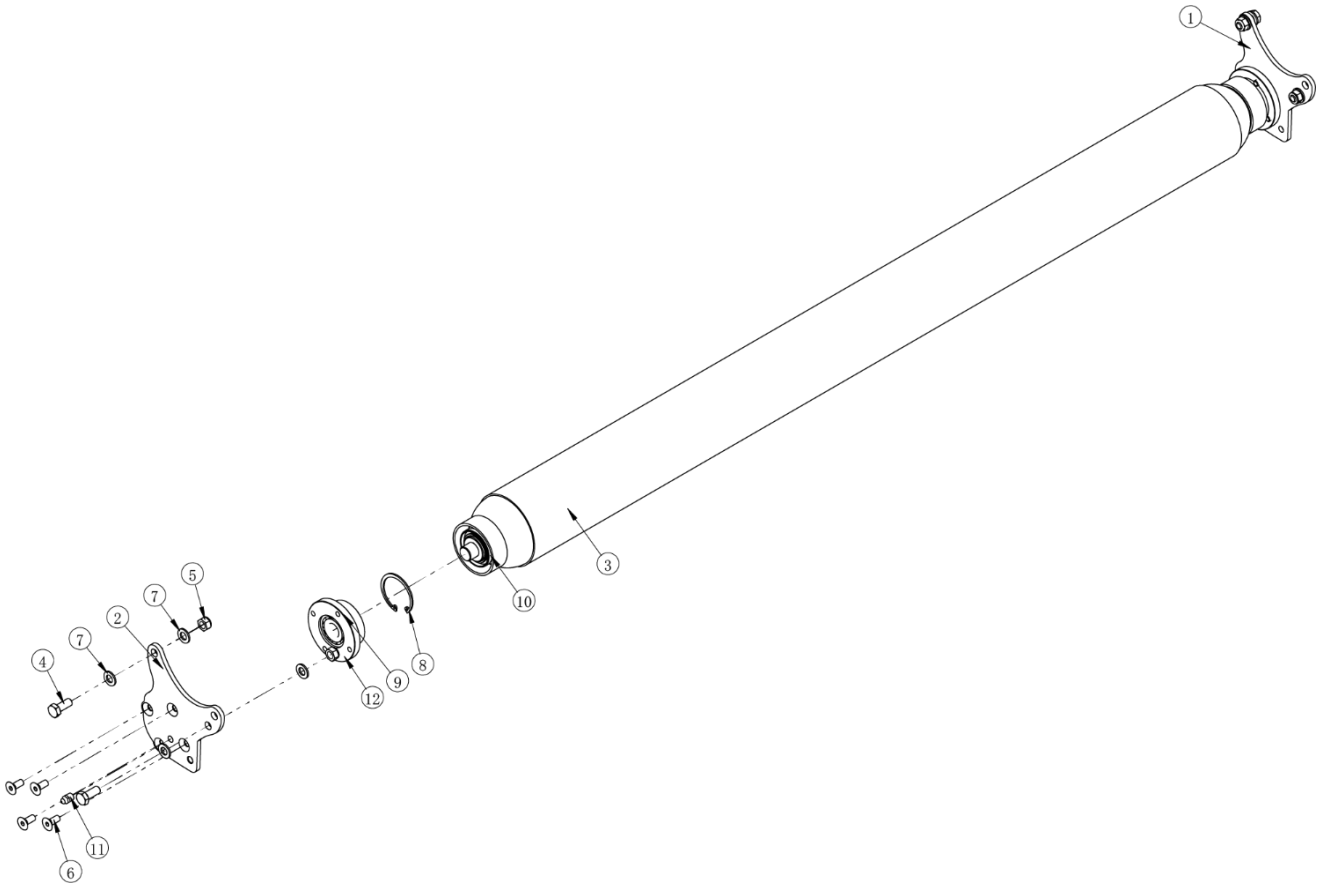
POS.	COD.	Spécifications	Description	Qté
1	3040300608	GB/T5782-M12×50-10.9-O	Boulons à tête hexagonale	1
2	3220100034	MT01020	Lame	1
3	3050500007	GB/T889.1-M12-8-EP•Zn	Contre-écrou	1

ENSEMBLE D'ESSIEU



POS.	COD.	Spécifications	Description	Qté
1	3040300608	GB/T5782-M12×50-10.9-O	Boulons à tête hexagonale	1
2	3050500007	GB/T889.1-M12-8-EP•Zn	Écrou de blocage	1
3	3220100027	MT02011	Lame	2
4	2000000001	G01009B02200-001	Entretoise de lame	2

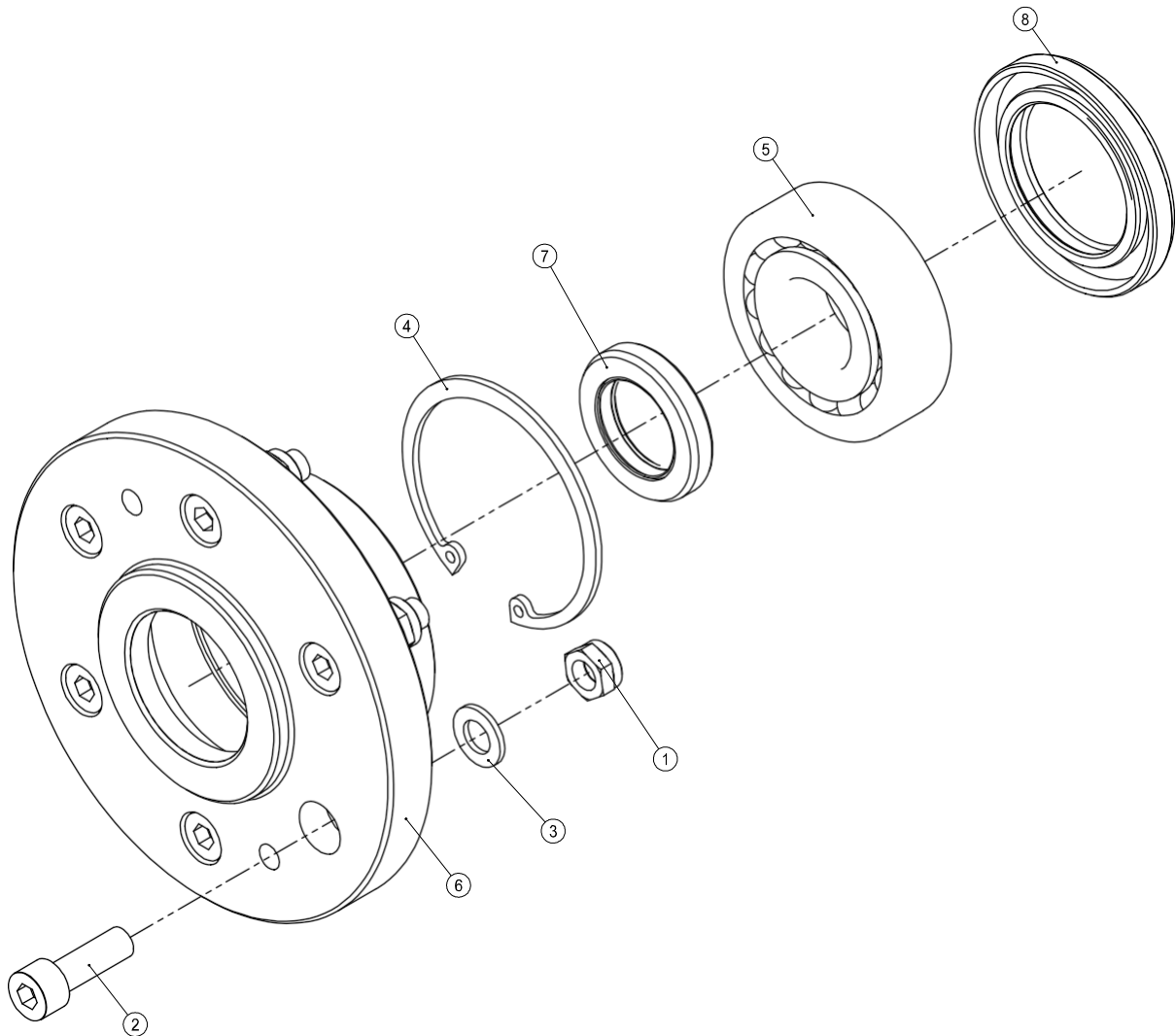
ENSEMBLE DE ROULEAUX



POS.	COD.	Caractéristiques techniques	Description	VS40/ Qté	VS48/ Qté	VS58/ Qté	VS64/ Qté
1	200000269	G01009A03000-002	Plaque de montage de rouleau - L	1	1	1	1
2	200000270	G01009A03000-003	Plaque de montage de rouleau-R	1	1	1	1
3	2020000495	G01012A03100-000	Assemblage soudé à rouleaux	-	-	-	1
3	2020000494	G01011A03100-000	Assemblage soudé à rouleaux	-	-	1	-
3	2020000493	G01010A03100-000	Assemblage soudé à rouleaux	-	1	-	-
3	2020000492	G01009A03100-000	Assemblage soudé à rouleaux	1	-	-	-
4	3040100043	GB/T5783-M10×25-8.8-EP•Zn	Boulons hexagonaux à filetage complet	4	4	4	4
5	3050500004	GB/T889.1-M10-8-EP•Zn	Contre-écrou	4	4	4	4
6	3060200018	GB/T70.3-M8×20-8.8-EP•Zn	HSCS-à tête fraisée	8	8	8	8

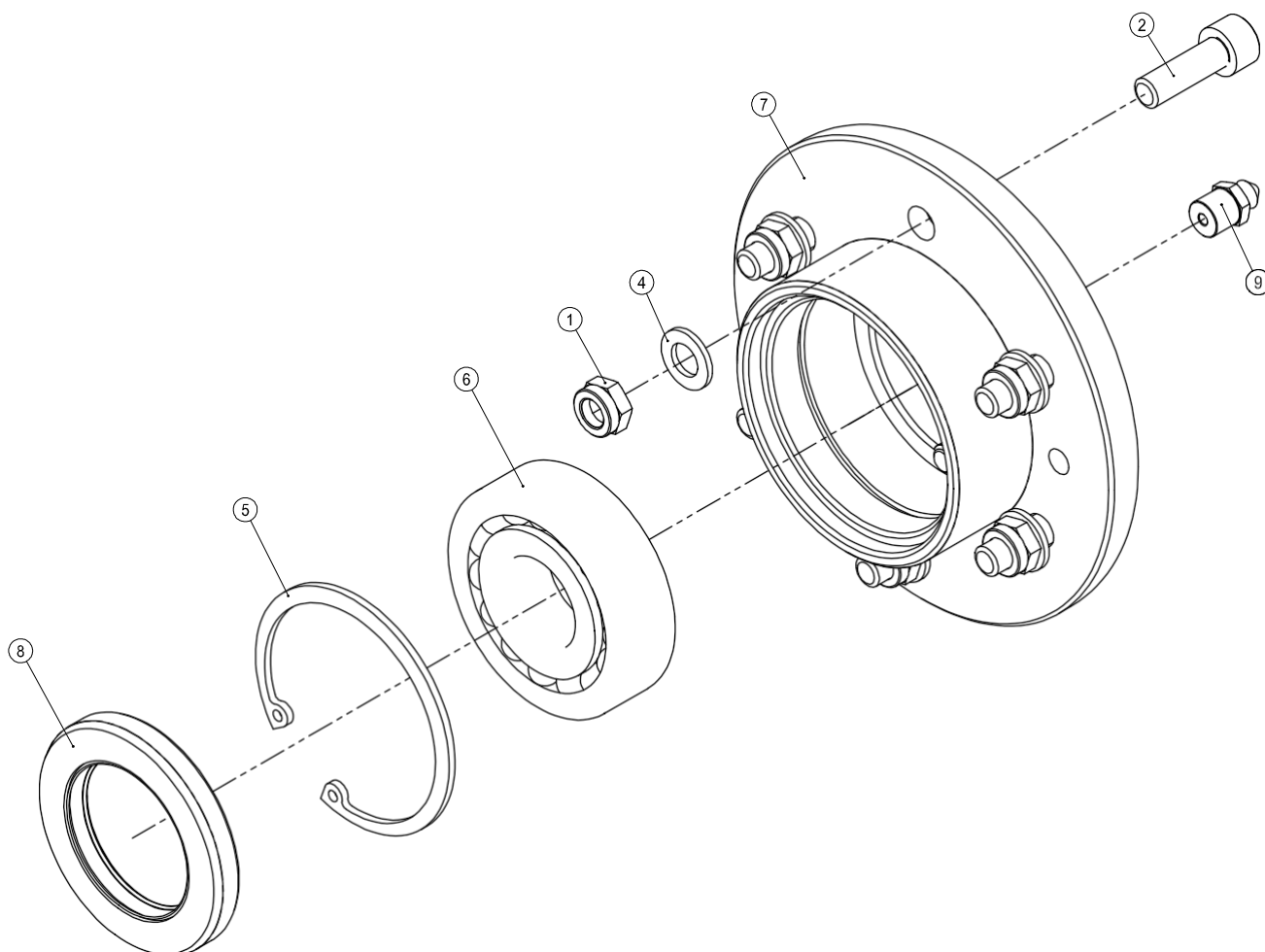
7	3080100006	GB/T95-10-EP•Zn	Rondelle plate	8	8	8	8
8	3080600033	GB/T893-52-A	Circlips pour alésages	2	2	2	2
9	3100200006	GB/T281-1304	Roulement à billes à contact oblique	2	2	2	2
10	3170100007	GB/T13871.1-FB-35 ×52×8-NBR	joint d'arbre	2	2	2	2
11	3170400005	DIN71412-A G1/8 304	Graisseur	2	2	2	2
12	3240300005	G01009A03000-001	Bloc de palier	2	2	2	2

ENSEMBLE DE SIÈGE DE ROULEMENT



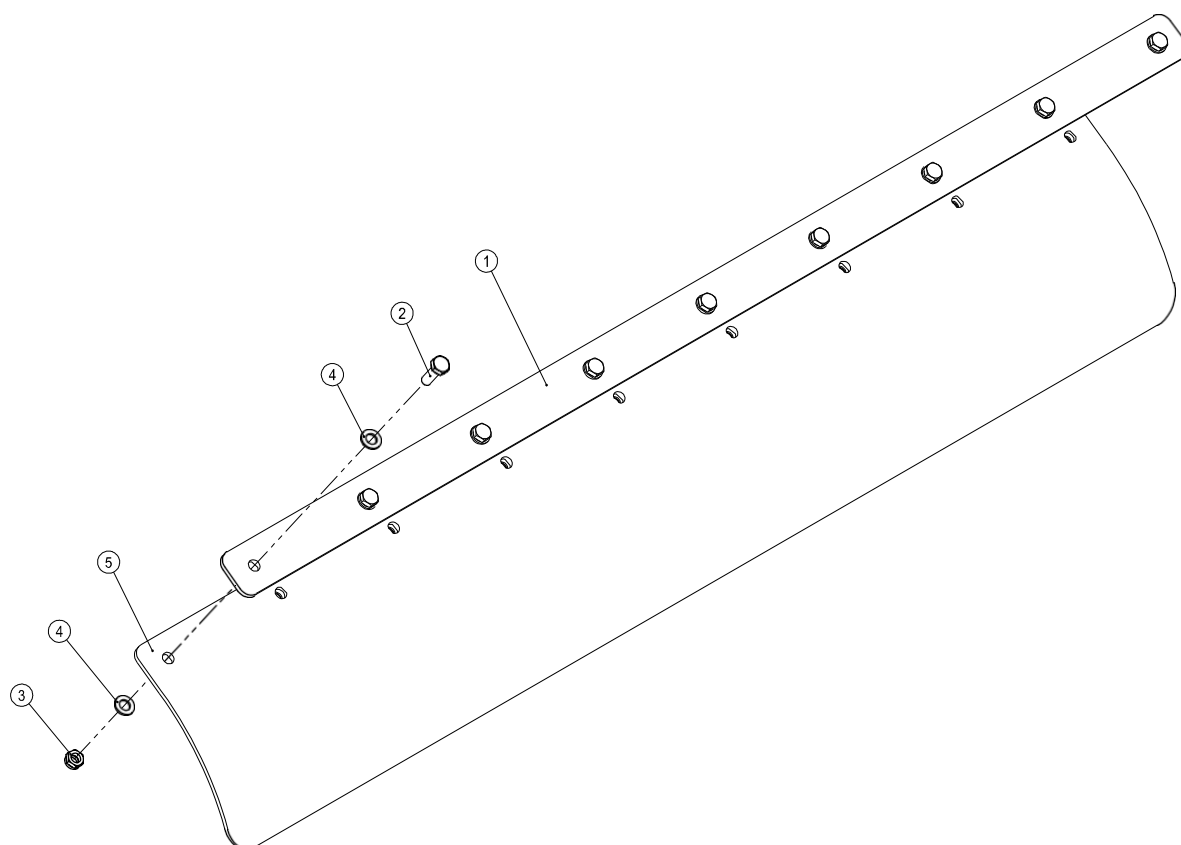
POS	COD.	Spécifications	Description	Qté
1	3050500003	GB/T889.1-M8-8-EP•Zn	Contre-écrou	6
2	3060100027	GB/T70.1-M8×25-8.8-EP•Zn	Vis à tête cylindrique à six pans creux	6
3	3080100004	GB/T95-8-EP•Zn	Rondelle plate	6
4	3080600038	GB/T893-62-A	Circlips pour trous	1
5	3100200007	GB/T281-1305	Roulement à billes à contact oblique	1
6	3150100010	G01009A04000-001	Logement de roulement	1
7	3170100003	GB/T13871.1-FB-25×40×7-NBR	joint d'étanchéité d'arbre	1
8	3170100018	GB/T13871.1-FB-40×62×8-NBR	joint d'arbre	1

ENSEMBLE DE SIÈGE DE ROULEMENT



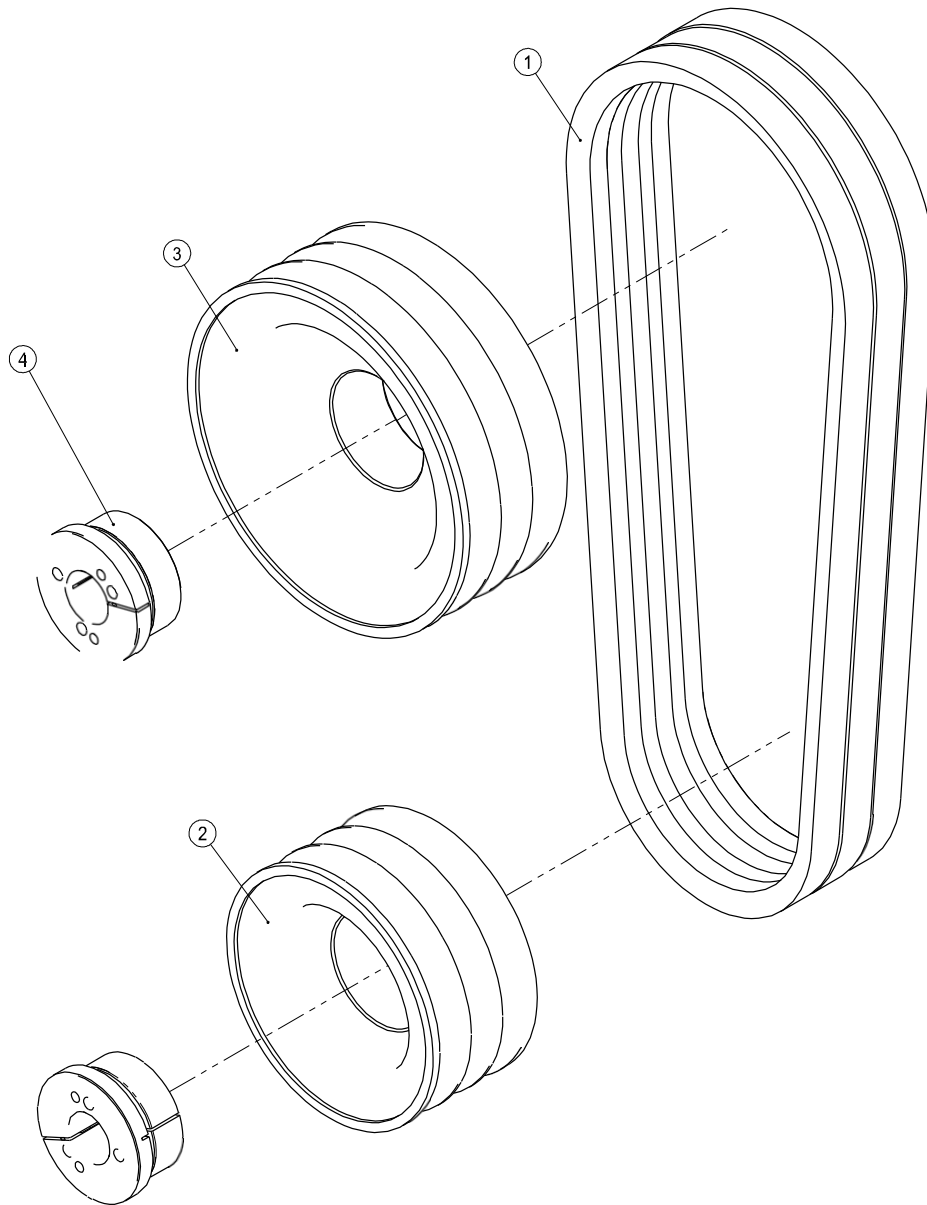
POS.	COD.	Spécifications	Description	Qté
1	3050500003	GB/T889.1-M8-8-EP•Zn	Contre-écrou	6
2	3060100027	GB/T70.1-M8×25-8.8-EP•Zn	Vis à tête cylindrique à six pans creux	6
3	3060400006	GB/T77-M8×8-45H-EP•Zn	Vis à six pans creux à pointe plate	2
4	3080100004	GB/T95-8-EP•Zn	Rondelle plate	6
5	3080600038	GB/T893-62-A	Circlips pour alésages	1
6	3100200007	GB/T281-1305	Roulement à billes à contact oblique	1
7	3150100009	G01009A05000-001	Logement de roulement	1
8	3170100018	GB/T13871.1-FB-40×62×8-NBR	joint d'arbre	1
9	3170400005	Din71412-G1/8-A	Graisseur	1

ENSEMBLE PLAQUE DE COUVERCLE



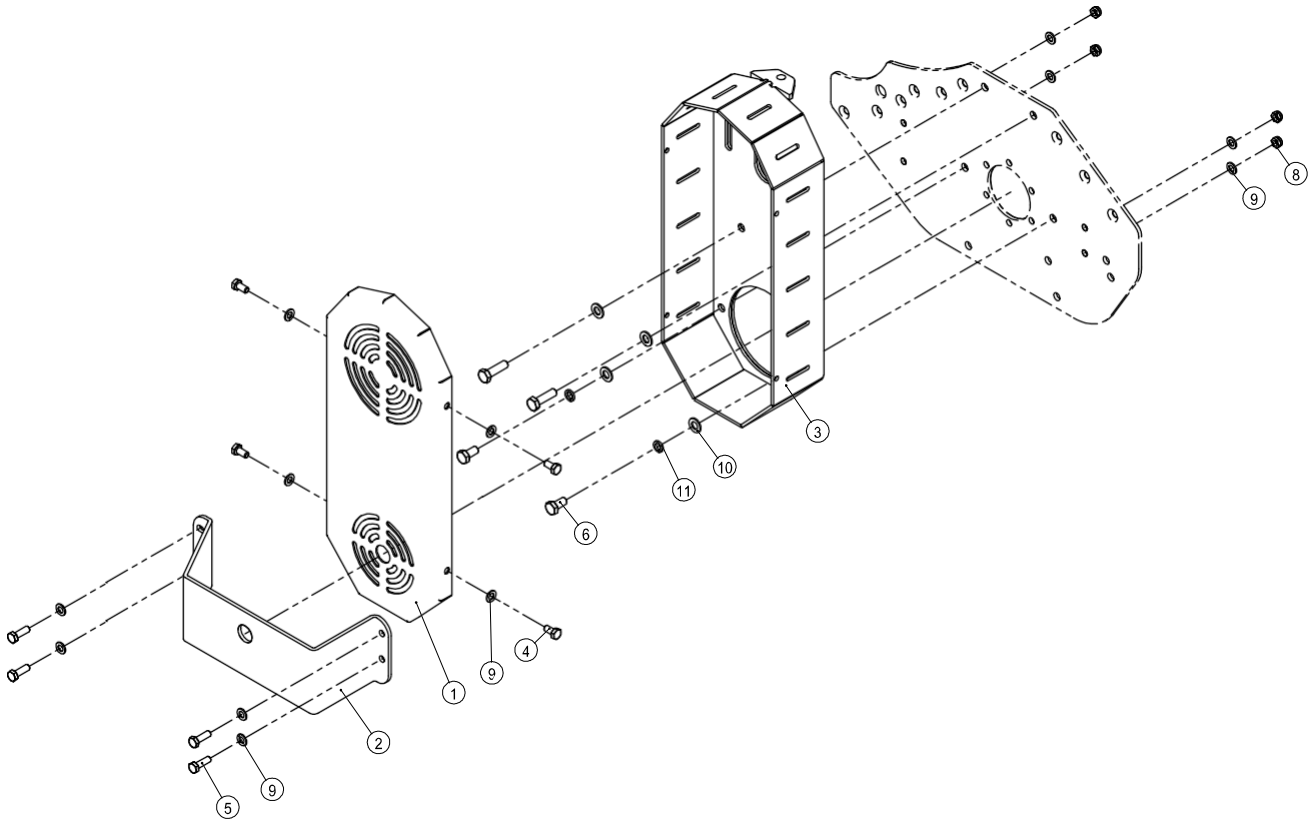
POS.	COD.	Spécifications	Description	VS40/ Qté	VS48/ Qté	VS58/ Qté	VS64/ Qté
1	2000000274	G01012A06000-001	Plaque	-	-	-	1
1	2000000273	G01011A06000-001	Plaque	-	-	1	-
1	2000000272	G01010A06000-001	Plaque	-	1	-	-
1	2000000271	G01009A06000-001	Plaque	1	-	-	-
2	3040100025	GB/T5783-M8×30-8.8-EP •Zn	Boulons à filetage complet	9	11	11	11
3	3050500003	GB/T889.1-M8-8-EP•Zn	Contre-écrou	9	11	11	11
4	3080100004	GB/T95-8-EP•Zn	Rondelle plate	18	22	22	22
5	3210600006	G01012A06000-002	Feuille de caoutchouc	-	-	-	1
5	3210600005	G01011A06000-002	Feuille de caoutchouc	-	-	1	-
5	3210600004	G01010A06000-002	Feuille de caoutchouc	-	1	-	-
5	3210600003	G01009A06000-002	Feuille de caoutchouc	1	-	-	-

ENSEMBLE D'ENTRAÎNEMENT LATÉRAL



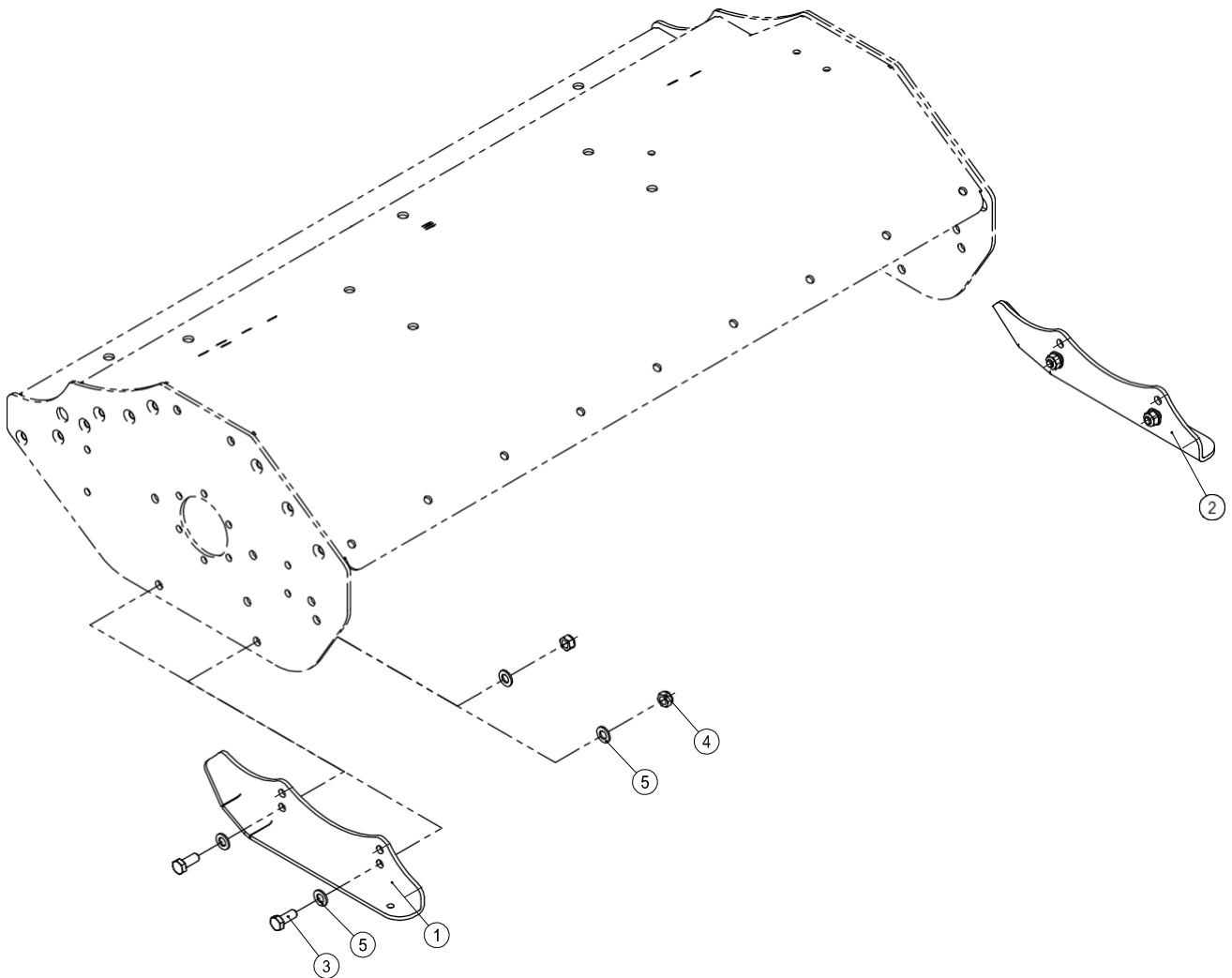
POS.	COD.	Spécifications	Description	Qté
1	3160300009	GATES-5LXP1010	Courroie	3
2	3160400019	SPB118-3-1-55-HT200-O	Poulie	1
3	3160400020	SPB160-3-1-55-HT200-O	Poulie	1
4	3160500003	Z6-25×55	Manchon expansible	2

ENSEMBLE DE COUVERCLE LATÉRAL



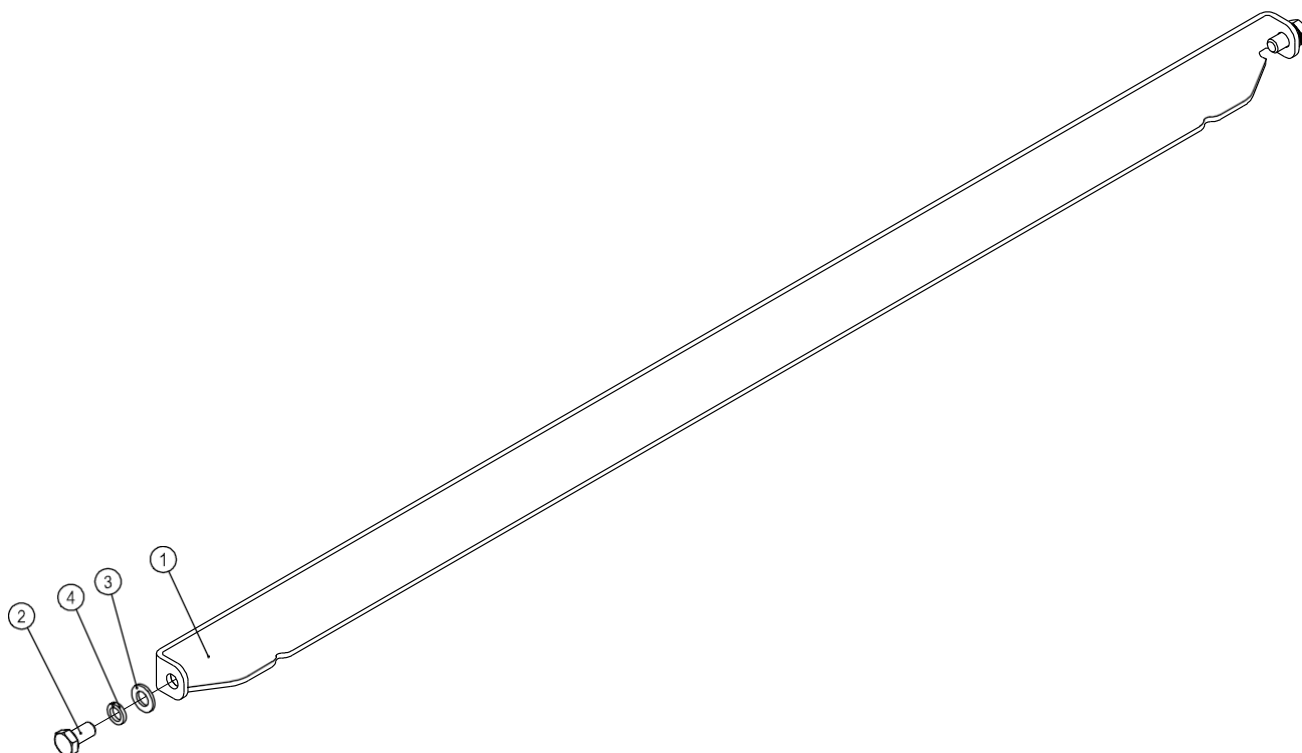
POS.	COD.	Spécifications	Description	Qté
1	2000000259	G01009A11000-001	Couvercle de courroie	1
2	2000000278	G01009A11000-002	Plaque	1
3	2020000496	G01009A11100-000	Couvercle de poulie soudé	1
4	3040100021	GB/T5783-M8×16-8.8-EP•Zn	Boulons hexagonaux à filetage complet	4
5	3040100024	GB/T5783-M8×25-8.8-EP•Zn	Boulons hexagonaux à filetage complet	4
6	3040100041	GB/T5783-M10×20-8.8-EP•Zn	Boulons hexagonaux à filetage complet	2
7	3040100046	GB/T5783-M10×35-8.8-EP•Zn	Boulons hexagonaux à filetage complet	2
8	3050500003	GB/T889.1-M8-8-EP•Zn	Écrou de blocage	4
9	3080100004	GB/T95-8-EP•Zn	Rondelle plate	12
10	3080100006	GB/T95-10-EP•Zn	Rondelle plate	4
11	3080500008	GB/T93-10-EP•Zn	Rondelle élastique	2

ENSEMBLE DE PLAQUE DE PROTECTION



POS.	COD.	Spécifications	Description	Quantité
1	2000000252	G01009A14000-002	Skate-L	1
2	2000000253	G01009A14000-001	Skate-R	1
3	3040100043	GB/T5783-M10×25-8.8-EP•Zn	Boulons hexagonaux à filetage complet	4
4	3050500004	GB/T889.1-M10-8-EP•Zn	Contre-écrou	4
5	3080100006	GB/T95-10-EP•Zn	Rondelle plate	8

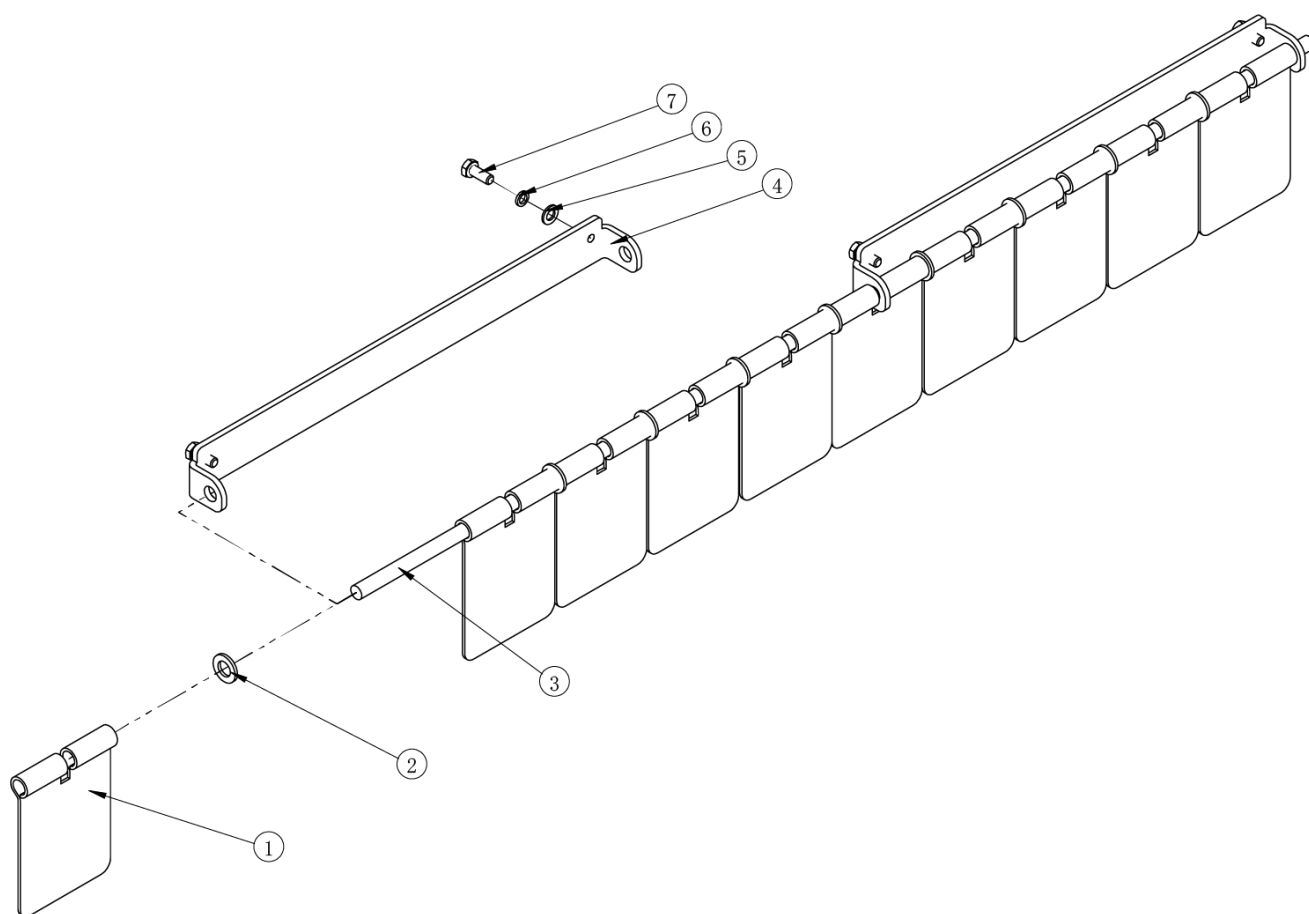
ENSEMBLE RACLEUR



POS.	COD.	Spécifications	Description	VS40/ Qté	VS48/ Qté	VS58/ Qté	VS64/ Qté
1	2000000263	G01012A1700 0-001	Racleur	-	-	-	1
1	2000000262	G01011A1700 0-001	Grattoir	-	-	1	-
1	2000000261	G01010A1700 0-001	Grattoir	-	1	-	-
1	2000000260	G01009A1700 0-001	Grattoir	1	-	-	-
2	3040100041	GB/T5783- M10×20-8.8- EP•Zn	Boulons hexagonaux à filetage complet	2	2	2	2
3	3080100006	GB/T95-10-EP•Zn	Rondelle plate	2	2	2	2
4	3080500008	GB/T93-10-EP•Zn	Rondelle élastique	2	2	2	2

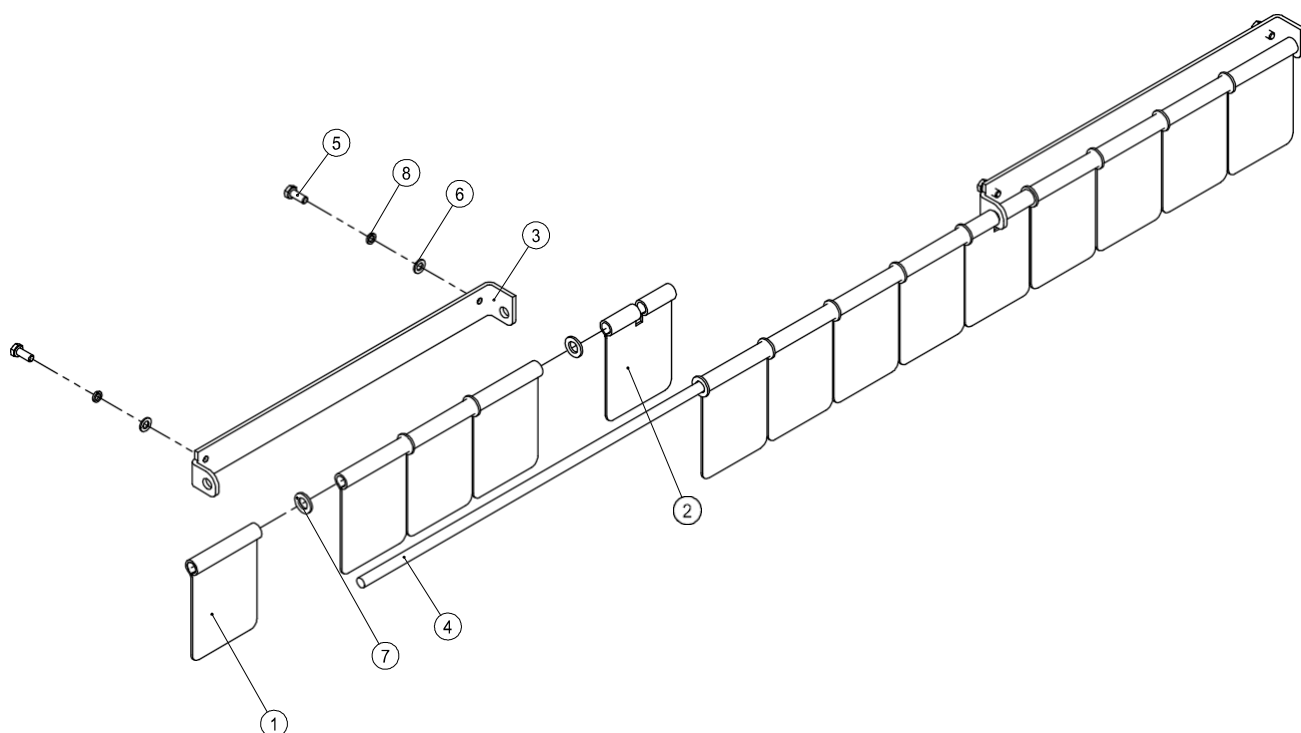
ENSEMBLE DE PROTECTION

G.OS105 :



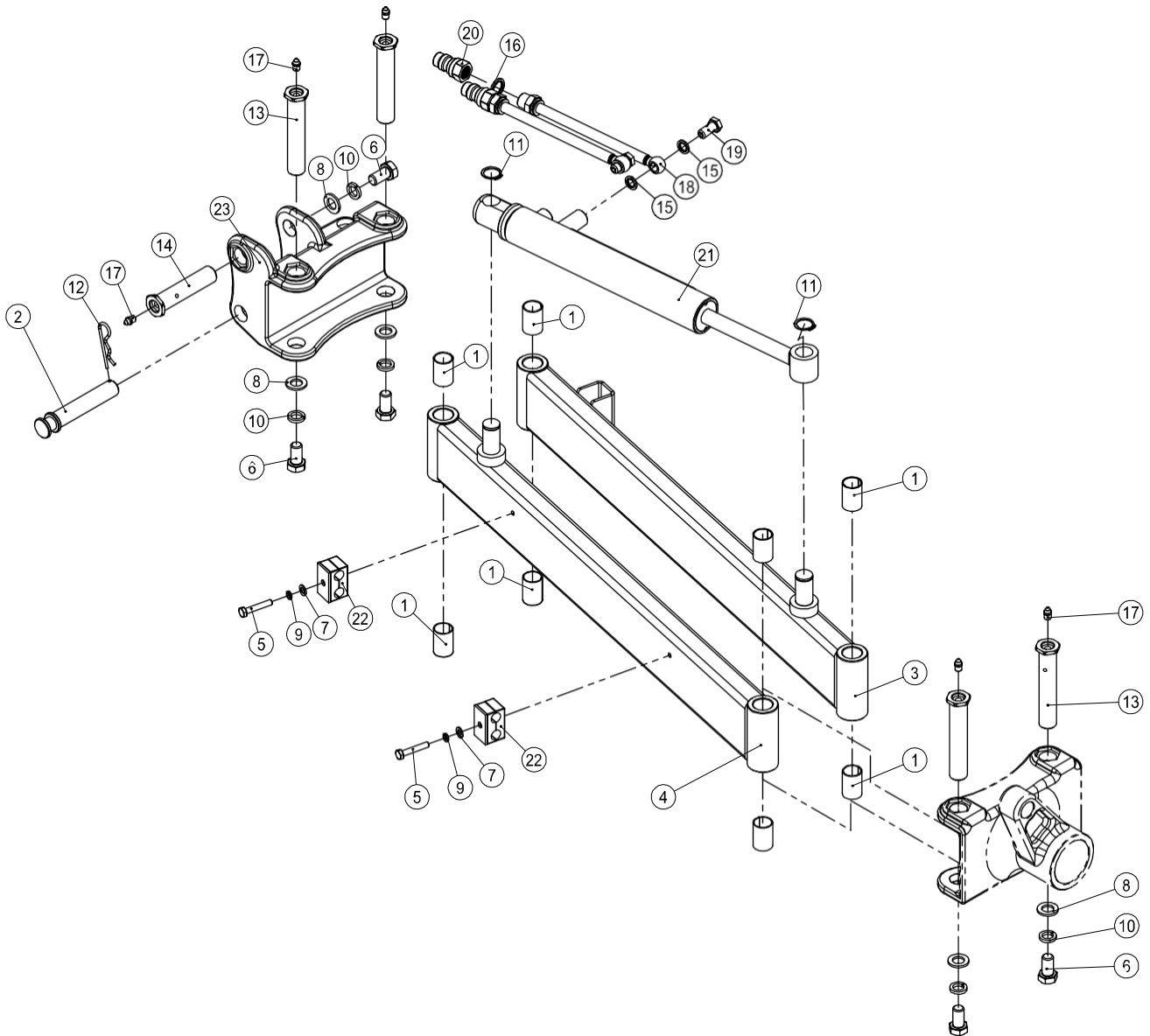
POS.	COD.	Spécifications	Description	Qté
1	2000000190	G01009A15000-003	Défecteur avec découpe	10
2	3080100007	GB/T95-12-EP•Zn	Rondelle plate	13
3	2010000170	G01009A15000-002	Axe de chicane	1
4	2000006842	G02007A15000-001	Plaque de support de chicane	2
5	3080100004	GB/T95-8-EP•Zn	Rondelle plate	4
6	3080500007	GB/T93-8-EP•Zn	Rondelle élastique	4
7	3040100022	GB/T5783-M8×20-8.8-EP•Zn	Boulons hexagonaux à filetage complet	4

G.OS125-165



POS	COD.	Spécifications	Description	VS48/ Qté	VS58/ Qté	VS64/ Qté
1	2000000189	G01009A15000-004	Défecteur	10	12	14
2	2000000190	G01009A15000-003	Défecteur avec découpe	2	2	2
3	2000000265	G01009A15000-001	Plaque de support plaque	2	2	2
4	2010000173	G01012A15000-002	Axe de chicane	-	-	1
4	2010000172	G01011A15000-002	Axe de chicane	-	1	-
4	2010000171	G01010A15000-002	Axe de chicane	1	-	-
4	2010000170	G01009A15000-002	Axe de chicane	-	-	-
5	3040100023	GB/T5783-M8×20-10.9-EP•Zn	Boulons à filetage complet	4	4	4
6	3080100004	GB/T95-8-EP•Zn	Rondelle plate	4	4	4
7	3080100007	GB/T95-12-EP•Zn	Rondelle plate	11	13	15
8	3080500007	GB/T93-8-EP•Zn	Rondelle élastique	4	4	4

ENSEMBLE DE PIVOT

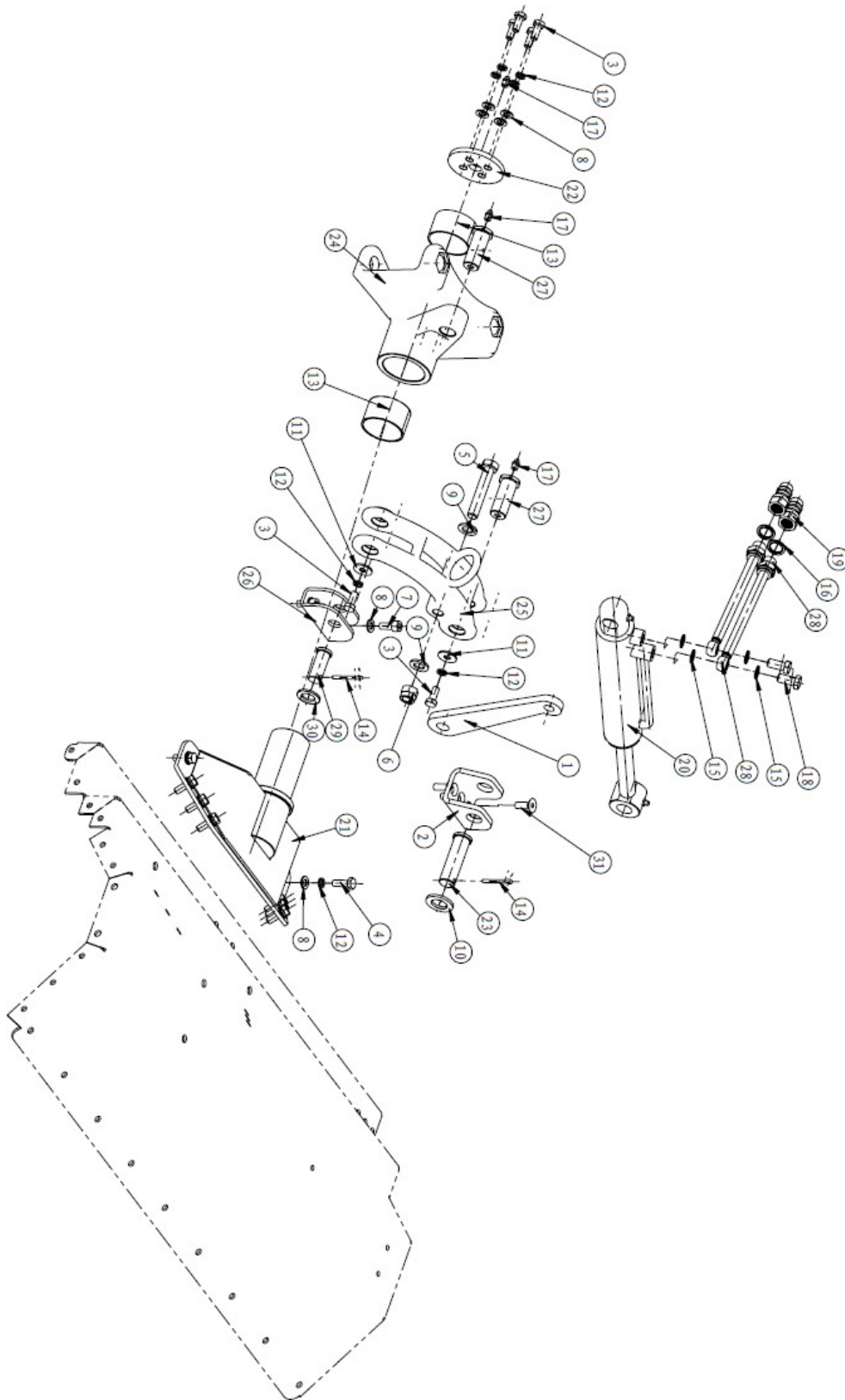


POS.	COD.	Spécifications	Description	Qté
1	3100900004	SF-2-25×28×40	Douilles	8
2	2010000045	G02001A18000-003	Goupille	1
3	2020000499	G02001A18200-000	Équerre pivotante pour tube - L	1
4	2020000500	G02001A18100-000	Pipe carrée pivotante - R	1
5	3040100028	GB/T5783-M8×45-8.8-EP•Zn	Boulons hexagonaux à filetage complet	2
6	3040100104	GB/T5783-M16×30-8.8-EP•Zn	Boulons hexagonaux à filetage complet	5
7	3080100004	GB/T95-8-EP•Zn	Rondelle plate	2
8	3080100009	GB/T95-16-EP•Zn	Rondelle plate	5

9	3080500007	GB/T93-8-EP•Zn	Rondelle élastique	2
10	3080500011	GB/T93-16-EP•Zn	Rondelle élastique	5
11	3080700016	GB/T894-25-A	Bagues de retenue pour arbre	2
12	3120400008	Din11024-4-EP•Zn	R Goupille	1
13	3120500012	G02001A18000-001	Broche	4
14	3120500016	G02001A18000-002	Broche	1
15	3170300001	BS/A-13,7 × 20,6 × 2-Q235	Joints d'étanchéité combinés	4
16	3170300006	BS/A-21,5 × 28,6 × 2,5-Q235	Joints d'étanchéité combinés	2
17	3170400005	Din71412-G1/8-A	Graisser	5
18	3180200254	2SN06BL×O20310-04-04/M10610-04-08×1800+04	Tuyau	2
19	3180300009	G1/4-28,5-6-22	Boulon creux	2
20	3180500001	Q00211041A-08-08	Boulon creux	2
21	3181300036	CDL1MP5-40/22/243-D-G1/4-1CGUM	Vérin hydraulique	1
22	3210100005	2 - Φ 16	Collier de serrage	2
23	3220300023	G02001A18300-000	Connecteur de levage	1

ENSEMBLE DE MARCHÉ ARRIÈRE

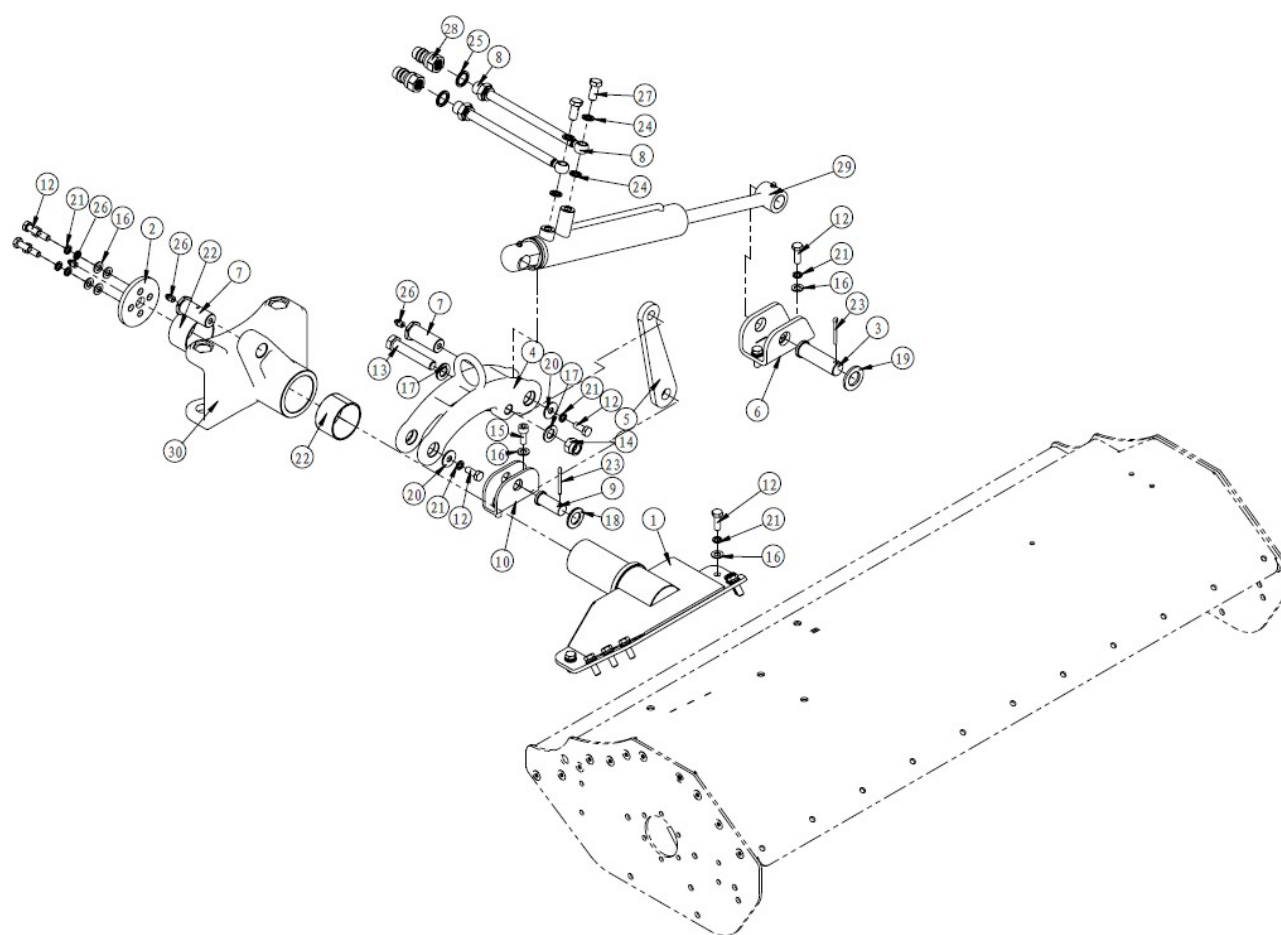
ME-VS40



POS	COD.	Spécifications	Description	Qté
1	2000006809	G02007A19000-003	Plaque de liaison	1
2	2000006808	G02007A19000-004	Dispositif de retenue basculant	1
3	3040100043	GB/T5783-M10×25-8.8-EP•Zn	Vis à tête hexagonale à filetage complet	6
4	3040100045	GB/T5783-M10×30-8.8-EP•Zn	Boulons hexagonaux à filetage complet	8
5	3040100120	GB/T5783-M16×90-8.8-EP•Zn	Boulons hexagonaux à filetage complet	1
6	3050500009	GB/T889.1-M16-8-EP•Zn	Contre-écrou	1
7	3060100039	GB/T70.1-M10×25-8.8-EP•Zn	Vis à tête cylindrique à six pans creux	2
8	3080100006	GB/T95-10-EP•Zn	Rondelle plate	14
9	3080100009	GB/T95-16-EP•Zn	Rondelle plate	2
10	3080100013	GB/T95-24-EP•Zn	Rondelle plate	1
11	3080200009	GB/T96.2-10-EP•Zn	Grande rondelle plate	2
12	3080500008	GB/T93-10-EP•Zn	Rondelle élastique	14
13	3100900013	SF-2-63×68×40	Douilles	2
14	3120100107	GB/T91-5×40	Goupille fendue	2
15	3170300001	BS/A-13,7×20,6×2-Q235	Joints d'étanchéité combinés	4
16	3170300006	BS/A-21,5 × 28,6 × 2,5-Q235	Joints d'étanchéité combinés	2
17	3170400005	DIN71412-A G1/8 304	Graisseur	3
18	3180300009	G1/4-28,5-6-22	Boulon creux	2
19	3180500001	Q00211041A-08-08	Boulon creux	2
20	3181300137	CDL1MP5-50_25_246-D-G1_4-1CGUM	Vérin hydraulique	1
21	2020000487	G02001A19100-000	Arbre de basculement	1
22	2000000171	G02001A19000-001	Plaque de butée	1
23	3120500015	G02001A19000-002	Goupille	1
24	3220300024	G02001A19200-000	Support de renversement	1
25	3220300025	G02001A19300-000	Support de raccordement basculant	1

26	200000276	G02001A19000-009	Siège de support	1
27	3120500013	G02001A19000-007	Goupille	2
28	3180200253	2SN06BL×O20310-04-04/M10610-04-08× 3080+04	Tuyau	2
29	3120500014	G02001A19000-008	Goupille	1
30	3080100011	GB/T95-20-EP•Zn	Rondelle plate	1
31	3060200034	GB/T70.3-M10×30-8.8-EP•Zn	HSCS-à tête fraisée	3

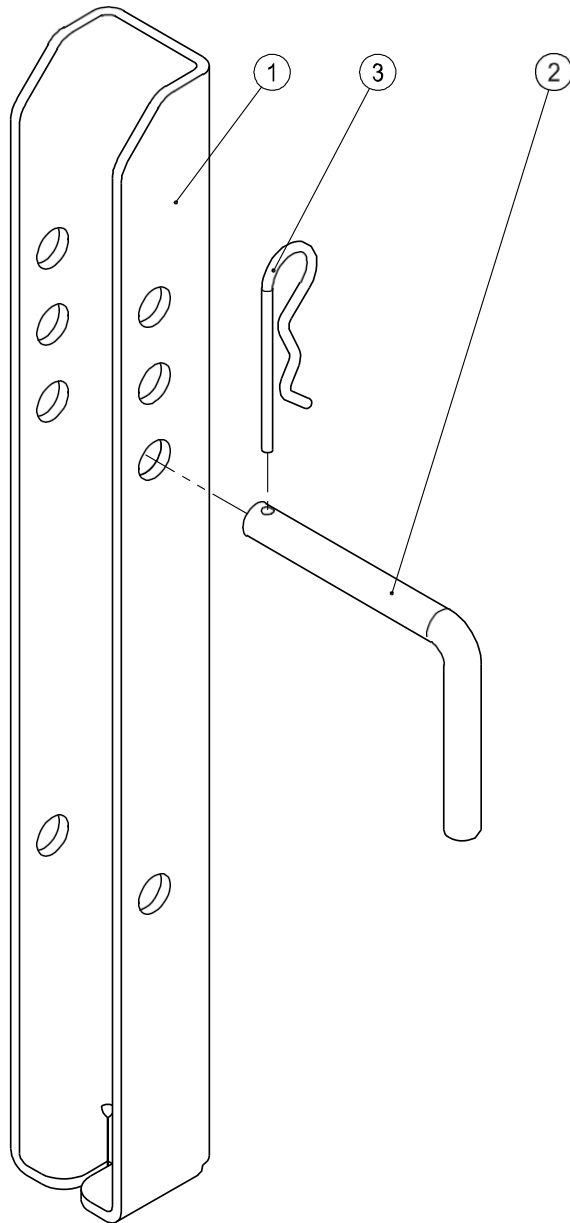
ME-VS48-64



POS	COD.	Spécifications	Description	Quantité
1	2020000487	G02001A19100-000	Arbre de renversement	1
2	2000000171	G02001A19000-001	Plaque de butée	1
3	3120500015	G02001A19000-002	Goupille	1
4	3220300025	G02001A19300-000	Support de raccordement basculant	1

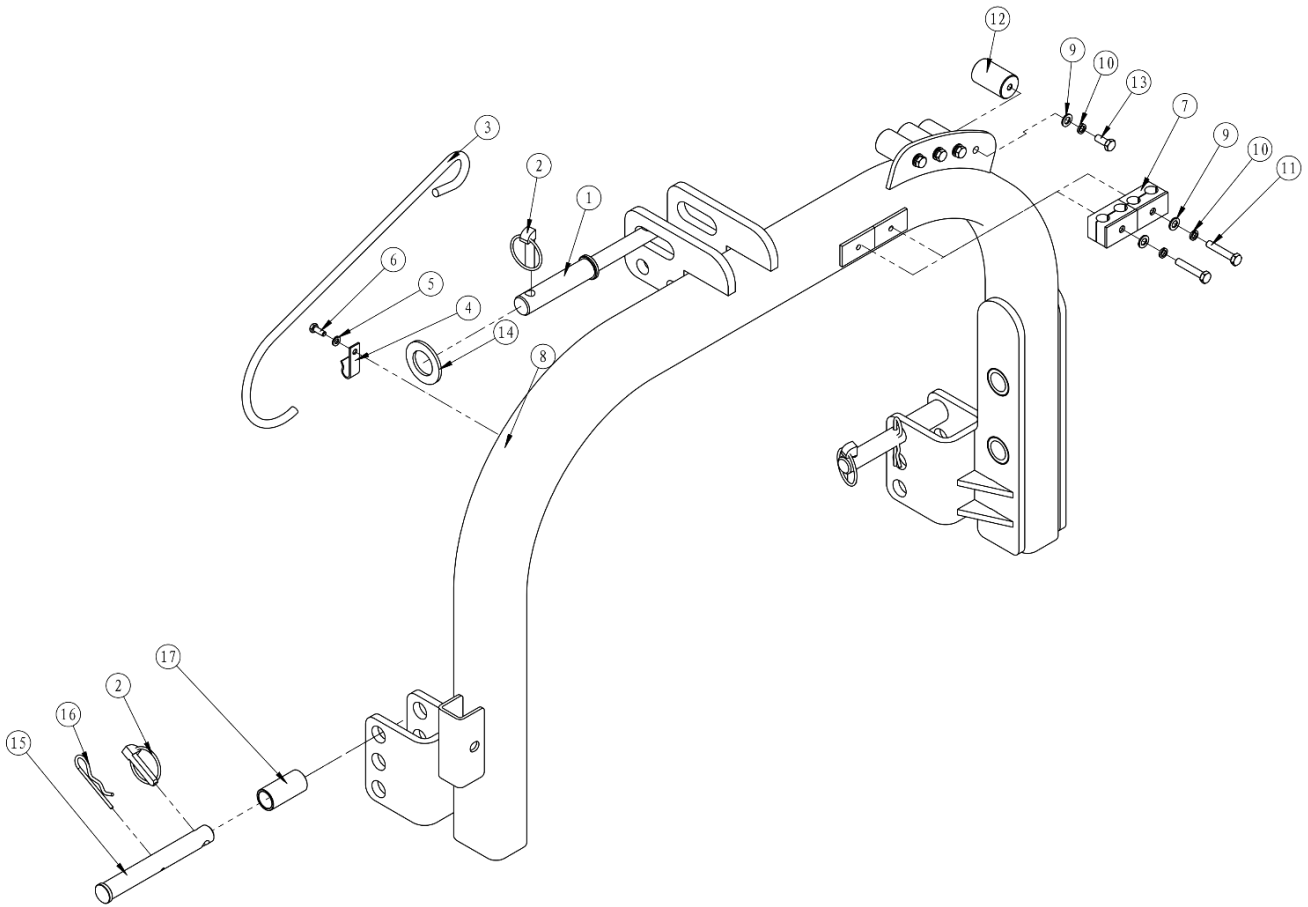
5	2000000170	G02001A19000-003	Plaque de liaison	1
6	2000000258	G02001A19000-004	Dispositif de retenue basculant	1
7	3120500013	G02001A19000-007	Goupille	2
8	3180200253	2SN06BL×O20310-04-04/M10610-04-08× 3080+04	Tuyau	2
9	3120500014	G02001A19000-008	Goupille	1
10	2000000276	G02001A19000-009	Siège de soutien	1
12	3040100043	GB/T5783-M10×25-8.8-EP•Zn	Boulons hexagonaux à filetage complet	6
12	3040100045	GB/T5783-M10×30-8.8-EP•Zn	Boulons hexagonaux à filetage complet	11
13	3040100120	GB/T5783-M16×90-8.8-EP•Zn	Boulons hexagonaux à filetage complet	1
14	3050500009	GB/T889.1-M16-8-EP•Zn	Contre-écrou	1
15	3060100039	GB/T70.1-M10×25-8.8-EP•Zn	Vis à tête cylindrique à six pans creux	2
16	3080100006	GB/T95-10-EP•Zn	Rondelle plate	17
17	3080100009	GB/T95-16-EP•Zn	Rondelle plate	2
18	3080100011	GB/T95-20-EP•Zn	Rondelle plate	1
19	3080100013	GB/T95-24-EP•Zn	Rondelle plate	1
20	3080200009	GB/T96.2-10-EP•Zn	Grande rondelle plate	2
21	3080500008	GB/T93-10-EP•Zn	Rondelle élastique	17
22	3100900013	SF-2-63×68×40	Douilles	2
23	3120100107	GB/T91-5×40	Goupille fendue	2
24	3170300001	BS/A-13,7×20,6×2-Q235	Joint d'étanchéité combinés	4
25	3170300006	BS/A-21,5 × 28,6 × 2,5-Q235	Joint d'étanchéité combinés	2
26	3170400005	DIN71412-A G1/8 304	Graisser	3
27	3180300009	G1/4-28,5-6-22	Boulon creux	2
28	3180500001	Q00211041A-08-08	Boulon creux	2
29	3181300036	CDL1MP5-45/22/243-D-G1/4-1CGUM	Vérin hydraulique	1
30	3220300024	G02001A19200-000	Support de basculement	1

ENSEMBLE DE SUPPORT



POS.	COD.	Spécifications	Description	Qté
1	2000000268	G02001A16000-001	Raker	1
2	2010000017	G01001A16000-001	Goupille de raclage	1
3	3120400008	Din11024-4-EP•Zn	Goupille R	1

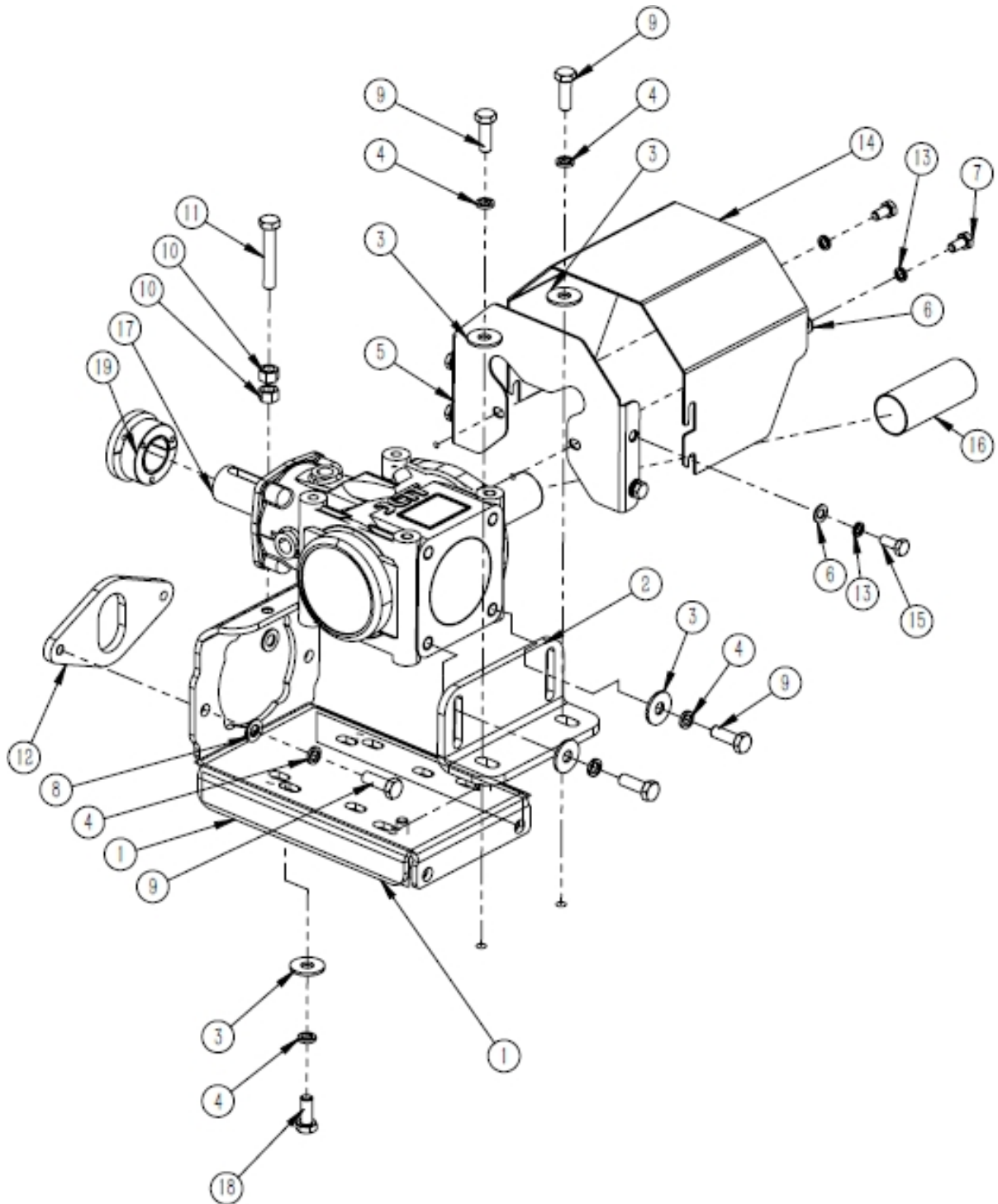
ENSEMBLE D'ATTELAGE



POS.	COD.	Spécifications	Description	Qté
1	3120500032	MT95008	Goupille	1
2	3120400007	GB/T4329-12-EP•Zn	Broche	3
3	2010000028	W01006A01000-002	Crochet d'arbre de prise de force	1
4	3220400602	G02001A12000-001	Fermeur à ressort	1
5	3080100003	GB/T95-6-EP•Zn	Rondelle plate	1
6	3040100005	GB/T5783-M6×16-8.8-EP•Zn	Boulons hexagonaux à filetage complet	1
7	3210100005	2- Φ 16	Collier de serrage	2
8	2020000498	G02001A12100-000	Ensemble soudé d'attelage	1
9	3080100004	GB/T95-8-EP•Zn	Rondelle plate	6
10	3080500007	GB/T93-8-EP•Zn	Rondelle élastique	6

11	3040100028	GB/T5783-M8×45-8.8-EP•Zn	Boulons hexagonaux à filetage complet	2
12	3210500035	LSQ-S1 MDC-1/2M	Caoutchouc	4
13	3040100022	GB/T5783-M8×20-8.8-EP•Zn	Boulons hexagonaux à filetage complet	4
14	3080100015	GB/T95-30-EP•Zn	Rondelle plate	1
15	2010006568	G2007A12900-001	Goupille	2
16	3120400008	Din11024-4-EP•Zn	Broche R	2
17	2010000778	F01001A12000-004	Douille d'écartement	2

ENSEMBLE ARBRE D'ENTRAÎNEMENT DE LA BOÎTE DE VITESSES



POS.	COD.	Spécifications	Description	Qté
1	2020006340	G02001D08100-000	Soudage de la plaque de base du réducteur	1
2	2000000002	G01009A08000-002	Support de boîte de vitesses	1
3	3080200009	GB/T96.2-10-EP•Zn	Grande rondelle plate	8
4	3080500008	GB/T93-10-EP•Zn	Rondelle élastique	10
5	2020001787	G01009A08200-000	Assemblage soudé	1
6	3080100004	GB/T95-8-EP•Zn	Rondelle plate	6
7	3040100021	GB/T5783-M8×16-8.8-EP•Zn	Boulons hexagonaux à filetage complet	2
8	3080100006	GB/T95-10-EP•Zn	Rondelle plate	2
9	3040100045	GB/T5783-M10×30-8.8-EP•Zn	Boulons hexagonaux à filetage complet	6
10	3050100005	GB/T41-M10-5-EP•Zn	Écrous hexagonaux	2
11	3040100051	GB/T5783-M10×60-8.8-EP•Zn	Boulons hexagonaux à filetage complet	1
12	2000000277	G01009A08000-004	Plaque de tension	1
13	3080500007	GB/T93-8-EP•Zn	Rondelle élastique	6
14	2000000857	G01009A08000-001	Couvercle de protection de l'arbre de prise de force	1
15	3040100022	GB/T5783-M8×20-8.8-EP•Zn	Boulons hexagonaux à filetage complet	4
16	3210500603	Φ 35×90	Caoutchouc	1
17	3160100706	KF030R290Z0200	Boîte de vitesses	1
18	3040100043	GB/T5783-M10×25-8.8-EP•Zn	Vis à tête hexagonale à filetage complet	4
19	3160500004	Z6-30×55	Manchon expansible	1